

Ljudska PRAVICA

LETO XXIII. Stev. 186
IZDAJA IN TISKA
CASOPISNO ZALOŽNIŠKO
PODJETJE
"LJUDSKA PRAVICA"
DIREKTOR PODJETJA
LEV MODIC
GLAVNI IN ODGOVORNI
UREDNIK
IVAN SINKOVEC
Let izhaja vsak dan razen
petka — Cena 10 dinarjev

"LJUDSKA PRAVICA"
USTANOVLJENA 1. OKTOBRA
1934 — MED NARODNOOSVO-
BODILNO BOJBO JE IZHA-
JALA KOT 14-DNEVNIK IN
TEDNIK — OD OSVOBODITVE
DO 1. JULJA 1951 KOT DNEV-
NIK, NATO PA KOT TEDNIK
— OD 1. JUNJA 1953 IZHAJA
V REDAKCIJSKI POVEZANO-
STI S "BORBO"

OB ZAKLJUČKU PRIJATELJSKEGA OBISKA VIETNAMSKIH DRŽAVNIKOV.

Na temeljih miroljubnega sodelovanja za izgradnjo socializma in zaupanja med narodi

V izjavnem zaključnem poročilu so bila proglašena skupna načela v nadaljnjih medsebojnih odnosih in v mednarodni politiki obeh dežel — Predsednik Tito bo Ho Ši Minhu vrnil obisk

Brioni, 9. avg. Državniški razgovori na Brionih, v katerih sta sodelovala predsednika Tito in Ho Ši Minh s svojimi sodelavci, so potekali v duhu medsebojnega razumevanja, v pristranskem vzdušju in želji obeh strani, da bi razvili nove vezi ter poglobili prijateljstvo in sodelovanje med obema deželama. Sreči so bili zaključeni in je bilo o njih pripravljeno uradno poročilo. Vietnamski gostje so davi zapustili Brione.

Uradno poročilo

Davi je bilo objavljeno poročilo o obisku in razgovorih. Poročilo pravi:

Na povabilo predsednika FLRJ Josipa Broza Tita se je predsednik DR Vietnam Ho Ši Minh od 5. do 9. avgusta 1957 mudil v Jugoslaviji na uradnem obisku.

Med obiskom je prišlo do razgovorov o stikih med obema deželama in izmenjane so bile misli o glavnih mednarodnih problemih ter o razvoju socializma na svetu. Z vietnamske strani so sodelovali v razgovorih predsednik Ho Ši Minh, član Politbiroja CK Partije Lao Dong Vietnam in član stalne komisije vietnamske ljudske skupščine Hoang Van Hoan, minister za kulturo Hoang

Minh Giljam in namestnik ministra za zdravje Hoam Hgok Taš, z jugoslovanske pa predsednik republike Josip Broz Tito, podpredsednika Zveznega izvršnega sveta Edvard Kardelj in Aleksander Ranković, predsednik Narodnega saborja LR Makedonije Lazar Koliševski, državni sekretar za narodno obrambo Ivan Gošnjak, državni sekretar za zunanje zadeve Koča Popović, podpredsednik Izvršnega sveta LR Hrvatske Ivan Krajačić in generalni sekretar predsednika republike Jože Vilfan.

Razgovori, ki so potekali v prijateljskem in pristranskem vzdušju, so izpričali skupno težnjo za okrepitev sodelovanja in veliko podobnost v preseji sedanjega mednarodnega položaja.

nih načel mednarodnega prava, ki je nujen pogoj za razvoj miroljubnih odnosov na svetu.

Oba predsednika sta ugotovila, da so dani vsi pogoji, da se med njunima deželama razvije plodno sodelovanje na političnem, gospodarskem, kulturnem in drugih toriških sklenila sta, da se bodo začele za razvijanje teh stikov med drugim tudi izmenjave obiskov in informacij za čimboljše medsebojno spoznavanje in

iskanje najboljših oblik za uspešno sodelovanje. Oba predsednika izražata prepričanje, da bo dala bližnja izmenjava diplomatskih predstavnikov novo pobudo in da bo še bolj okrepila prijateljske stike med obema deželama. Oba predsednika z zadovoljstvom ugotavljata, da je zunanja politika njunih dežel navdihnjena s koristmi miru na svetu ter krepitev mednarodnega zaupanja in sodelovanja.

Ustvarjalno obravnavanje družbenih in mednarodnih vprašanj

Oba predsednika menita, da je politika miroljubne in aktivne koeksistence med vsemi deželami ne glede na razlike v družbenih sistemih najboljša pot k trajni okrepitvi miru in k ustvaritvi širkega mednarodnega sodelovanja. Oba predsednika z zadovoljstvom opažata, da nastajajo na svetu opoznejši pogoji za boljše mednarodno razumevanje, in izražata prepričanje, da je moč z združenimi naporimi in aktivnim prizadevanjem vseh narodov in dežel postopoma urediti probleme, ki se ogrožajo mirni razvoj, ter najti ukrepe za zagotovitev trajnega miru na svetu. Oba predsednika menita, da je treba mir na svetu zagotoviti po poti razvijanja in sodelovanja vseh dežel na podlagi enakopravnosti, spoštovanja neodvisnosti in nedotakljivosti, neomešavanja v notranje zadeve drugih dežel in medsebojne koristi. V pospeševanju teh ciljev lahko nudijo posebno prispevek socialistične dežele s tem, da razvijajo svoje medsebojno sodelovanje in mednarodno prizadevanje na podlagi polne enakopravnosti v svojih mednarodnih stikih in z ustvarjalnim obravnavanjem družbenih in mednarodnih problemov, na katere zdaj zadeva človeštvo. Zato izražata oba predsednika trdno odločnost svojih dežel, da še

bolj okrepiata miroljubno in ustvarjalno politiko svojih vlad v odpravljanju sedanjih nasprotij v svetu in ustvarjanju zaupanja med narodi.

Oba predsednika prisojata velik pomen razorožitvi in ugotavljata, da pomeni sedanje tekmovanje v oboroževanju nevarnost za nadaljnji miroljubni razvoj človeštva. Menita, da bi sklenitev čprav samo omejenih sporazumov pripomogla, da bi se konstruktivne lotili tudi širših sporazumov o razorožitvi, in da bi olajšala ureditev ostalih odprtih mednarodnih problemov. Oba predsednika izražata trdno prepričanje, da je nedotakljivo in nujno potrebno, da se takoj opuste poskusi z atomskim orožjem spričo vseh nevarnosti, ki jih neogibno prinašajo človeštvu. Menita, da je nujno potrebno, da se uporaba atomskega orožja in ostalih sredstev za množično uničevanje prepove, jedrska energija kot največja pridobitev naše dobe na torišču razvoja proizvodnih sil pa uporabi izključno v miroljubne namene in v korist vsega človeštva.

Oba predsednika sta s posebnim zadovoljstvom ugotovila, da prisojata FLRJ in DR Vietnam velik pomen miroljubni in konstruktivni vlogi, ki naj jo odigra OZN v razvijanju mednarodnega sodelovanja in ohranitvi miru na svetu, ter poudarjata, da naj bo OZN mednarodni forum za obravnavanje problemov na svetu.

Predsednik Ho Ši Minh je povabil predsednika Josipa Broza Tita v DR Vietnam na uradni obisk. Predsednik Tito je vabilo z zadovoljstvom sprejel.



Predsednika Ho Ši Minh in Tito ter podpredsednik Zveznega izvršnega sveta Edvard Kardelj v prijateljskem razgovoru na vrsti Bele vile na Brionih

Prisrčno slovo v Pulju

Dopolodne so vietnamski državniški gostje odpotovali iz Jugoslavije. Na puljskem letališču jih je pozdravil predsednik republike Tito.

Davi ob osmih je bil predsednik Ho Ši Minh na poslovnem obisku pri našem predsedniku. Po krajšem pogovoru je predsednik Tito osebno odpeljal svojega gosta v Pulo. Skupaj z najbližjimi sodelavci sta poveljavala obeh držav vstopila v motorni čoln »Podgorica«, ki sta ga spremljala dva torpedna čolna JVM, in se takoj odpeljala proti Pulju.

Prebivalci Pulja so se zbrali čez zgodaj na okrašenih ulicah mesta. Nad 10.000 ljudi je priredilo gostom iz prijateljske dežele tople manifestacije. Ob vzletišču puljskega letališča je vojaška godba zaigrala državni himni obeh dežel. Ho Ši Minh je v družbi predsednika Tita pregledal častni bataljon naše mornarice, potlej pa se je poslovil od predstavnikov krajevnih oblasti.

Pred mikrofonom zagrebškega radia je Ho Ši Minh potem podal naslednjo izjavo za naš tisk:

Z zaupanjem ste spremljali naš dolgotrajni boj za osvoboditev in tudi zdaj ste na naši strani v boju za miroljubno zdru-

žitev naše domovine. Ko vam sporočam bratske pozdrave vietnamskega ljudstva, je moja dolžnost, da odnesem vietnamskemu ljudstvu najpristranejšje pozdrave bratskih narodov Jugoslavije.

Ko vam kličem na svidenje, vam želim novih uspehov v boju za mir in socializem. Vest o obisku predsednika Tita v naši deželi bo sprejela naše ljudstvo z največjo radostjo in pričakovanjem ga, da bi mu znova stisnil roko v našem glavnem mestu.

Potem je predsednik Ho Ši Minh v srbsčini vzkliznil:

Naj živi prijateljstvo med Vietnamom in Jugoslavijo!

Na koncu je pozdravil še pionirje, ki so mu izročili šopke cvetja, potlej pa je znova pristrčno stisnil roko predsedniku Titu. Ko se je predsednikovo letalo dvigalo, so izstrelili iz topov 42 častnih salvi.

Intervju predsednika Tita v švedski televiziji

Stockholm, 9. avg. (AFP) Televizijski intervju predsednika Tita, ki ga je posnela ameriška družba »Columbia Broadcasting System«, bo jutri zvečer v posebni oddaji posredovala švedska radiotelevizijska mreža.

Uspeh naših ansamblov na festivalu v Moskvi

Zagreb, 9. avg. Kakor poroča sovjetska agencija TASS, sta ansambel KUD »Branko Krstović« iz Beograda in orkester študentov ljubljanske univerze izvedla sinoči v dvorani centralnega mladinskega gledališča v Moskvi spored, ki je doživel velik uspeh, mlade jugoslovanske izvajalce pa so Moskvtanci in udeleženci mednarodnega mladinskega festivala toplo pozdravili.

Nove atomske bombe?

»Daily Herald« piše, da namerava Velika Britanija v Avstraliji začeti poskuse z novo vrsto bomb

London, 9. avg. (Tanjug) »Britanska samomorilna politika mora ubrati drugačno pot,« piše današnji laburistični »Daily Herald« v uvodniku v zvezi s poročili, da namerava Velika Britanija začeti novo serijo atomskih eksplozij v Maralingi v Avstraliji. Časnik pripominja, da je prav to »način, da pokažejo, da tekma v hidrogenski oborožitvi ne pomenja, marveč postaja vsesplošna, in je čedalje več dežel, ki bi se ji rade pridružile.«

»To je način, da razbijejo zadržanje upanje v razorožitvi in bo samo dokazal, da je bilo vse, kar je bilo je, golo hinavstvo,« poudarja časnik in pravi, da je ministrski predsednik Macmillan »neomahljivo privržen blazni politiki poskusov,

Razširitev stikov

Predsednik FLRJ in predsednik DR Vietnam z zadovoljstvom ugotavljata, da krepitev prijateljskih stikov in razvijanje sodelovanja ustrezata koristim obeh dežel in mednarodnemu sodelovanju.

Oba predsednika menita, da so mnoge podobnosti v zgodovinskih razvoju njunih dežel v zadnjem desetletju, ko so se narod Jugoslavije in Vietnam odločno borili za svojo narodno neodvisnost, trdna podlaga za poglobitev medsebojnega razumevanja. Narodnoosvobodilna borba je privedla v obeh deželah do revolucionarnih sprememb zgodovinskega pomena, s čimer so bili ustvarjeni pogoji za uspešno izgradnjo socializma. Oba predsednika sta izrazila svoje prepričanje, da nudijo napor obeh dežel za izgradnjo socializma in boljšega življenja njunih narodov široke možnosti za razvoj vsestranskega sodelovanja in so ploden vir za izmenjavo izkušenj. Oba predsednika menita, da sodelovanje njunih dežel v tem oziru prispeva k izgradnji socializma v obeh deželah in k razvoju socializma nasploš.

Ob proučevanju specifičnega položaja, v katerem se je znašla DR Vietnam po ženevski konferenci, je predsednik FLRJ izrazil polno razumevanje in vsestransko podporo upravičenim težnjam vietnamskega ljudstva za združitev na miroljubnem in demokracičnem način in je izrekel priznanje za prispevek, ki ga je

dala DR Vietnam med ženevsko konferenco in pozneje s svojim doslednim zavzetjem za uporabo takrat doseženih sporazumov za stvar miru in mednarodnega sporazumevanja. Oba predsednika poudarjata, da je dosledna uporaba ženevskih sporazumov tako v korist vietnamskega ljudstva, kakor tudi v korist miru na Daljnem vzhodu in zmanjšanja sedanje napetosti na svetu.

Se več, oba predsednika menita, da pomeni dosledna uporaba ženevskih sporazumov kakor tudi izpolnjevanje pogodbenih in prevzetih mednarodnih obveznosti spoštovanje enega glav-



Državniški razgovori na Vangi

Občinam še več samostojnosti

Pripravljena sta osnutka zakona in uredbe o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov

Beograd, 8. avg. (Tanjug). V sekretariatu za zakonodajo in izgradnjo ljudske oblasti Zveznega izvršnega sveta so pripravili osnutka zakona in uredbe o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov. Z novim zakonom bodo urejene pristojnosti, določene z dosedanjimi zakonskimi predpisi, z uredbo pa tiste pristojnosti ljudskih odborov, ki izvirajo iz predpisov Zveznega izvršnega sveta in zveznih organov uprave. Oba osnutka so poslali republikanskim izvršnim svetom in ljudskim odborom, da povedo o njih svoje pripombe in mnenja.

Po novem zakonu in uredbi bi mnoge posle okrajnih ljudskih odborov in bivših mestnih občin s posebnimi pravicami prenesli v pristojnost občinskih ljudskih odborov. To so vsi posli nadzornih služb (finančna, tržna, veterinarska in gradbena inspekcija) kakor tudi nekateri posli šolskega nadzorstva. Razen tega bi ljudskim odborom prepustili tudi

odbori doslej izrekli soglasje. Občinski ljudski odbori bi dobili v pristojnost tudi več drugih poslov upravnega značaja, zlasti posle s področja notranjih zadev. Mimo tega bi občinski ljudskim odborom pripadli tudi posli, ki so jih prej opravljali mestni ljudski odbori s posebnimi pravicami.

V sekretariatu za zakonodajo in izgradnjo ljudske oblasti ZIS poudarjajo, da so te spremembe

v pristojnostih občinskih in okrajnih ljudskih odborov sad nove faze v razvoju komunalnega sistema. Te spremembe bodo pripomogle, da se bo komunalni sistem še bolj utrdil in nadalje razvijal. To, da občinski ljudski odbori niso imeli raznih funkcij, ki so jih prej opravljale mestne občine in funkcij, za katere so dajali okrajni ljudski odbori soglasje, je namreč oviralo nadaljnji razvoj občin kot osnovnih enot komunalnega sistema.

SKUPNI ORGANI ZA MANJ RAZVITE OBCINE

Vendar pa nekateri posli še ne bodo izročeni v pristojnost občinskih ljudskih odborov, pač pa bodo preneseni postopoma v (Nadaljevanje na 2. strani)

Tople želje ob odhodu

Predsednik republike Josip Broz-Tito in predsednik Demokracijske republike Vietnam Ho Ši Minh sta ob odhodu visokega gosta iz Jugoslavije izmenjala brzojavki.

Brzojavka predsednika Ho Ši Minha se glasi:

»Pred odhodom iz Vaše lepe dežele Vam v imenu vseh, ki me spremljajo, in v svojem osebnem imenu pošiljam najtoplejšo zahvalo s prošnjo, da se posreduje Zvezi komunistov, vladi FLRJ in jugoslovanskemu ljudstvu.

Med našim kratkim bivanjem v Jugoslaviji smo bili sprejeti kot bratje. Nikoli ne bomo pozabili tega pristrčnega sprejema.

Zelim Vam trdno zdravje, jugoslovanskim narodom pa še večje uspehe pri izgradnji socializma.

Predsednik Tito je odgovoril z naslednjo brzojavko:

»V imenu Zveze komunistov, vlade FLRJ in jugoslovanskega ljudstva kakor tudi v svojem osebnem imenu Vam izrekam toplo

Ho Ši Minh v Tirani

Tirana, 9. avg. (Radio Tirana). Sem je danes prispel predsednik DR Vietnam Ho Ši Minh na uradni obisk. Povabil ga je predsednik prezidija albanske Ljudske skupščine Hadži Lesi.

Čestitka Ekvadoru

Beograd, 9. avg. (Tanjug). Predsednik republike je poslal predsedniku Ekvadora Camillu Ponceu Enriquezu brzojavko, v kateri mu čestita ob ekvadorskem narodnem prazniku.

VREMENSKA NAPOVED

za soboto, 10. avgusta:

Spremenljivo do pretežno oblačno, čez nekaj padavin, deloma nevihtnega značaja. Temperature ponoči med 12 in 18, v Primorju 20, najvišje dnevne temperature do 25 stopinj C.



Izvidnice iz Splita pred svojim šotorom na Palah

Manifestacija mlade generacije

Na Palah pri Sarajevu se je včeraj začel II. zlet izvidniške organizacije Jugoslavije — Okrog 5000 udeležencev iz vseh republik zbranih v novem mestu iz šotorov — Zlet je pozdravil njegov pokrovitelj, predsednik Ljudske skupščine BiH Djuro Pucar-Stari

Pale, 9. avg. — Dolina, ki se razteza od podnožja Jahorine na področju iz NOV znane Romanije, že nekaj dni odmeva od radostne pesmi v vseh jugoslovanskih jezikih. Pale, 18 kilometrov od Sarajeva oddaljena, z gozdovi obdana dolina, je dobila te dni nad pet tisoč novih prebivalcev — udeležencev II. zleta izvidniške organizacije Jugoslavije, ki ga je danes dopoldne svečano odprl njegov pokrovitelj, predsednik Ljudske skupščine BiH Djuro Pucar-Stari. Tovarš Pucar je v svojem govoru zlasti poudaril, da je to manifestacija mlade generacije, kakršne v naši državi še ni bilo.

Mesta in naselja navadno rastejo deset in desetletja. Verjetno pa v naši domovini doslej še ni

zraslo nobeno mesto v tako kratkem času, kot mesto šotorov v podnožju Romanije. Še pred tednom dni je bila tod, kjer se med več kot 1500 šotori najrazličnejših vrst zvijajo steze in ulice, okoli štiri kilometre dolga, nekoliko nagubana, tu in tam z drevjem posajena travnata poljana. V nekaj dneh je zraslo pravo mesto, ki ga ni na nobenem zemljevidu in ga tudi ne bo, ko bo čez deset dni poslednjič zdrsnila zastava z velikega jabora sredi zletnega prostora in z desetine jaborov posameznih naselij.

Mesto šotorov se v ničemer ne razlikuje od drugih normalnih naselij.

»ROG« IN »POHORSKI BATALJON« SREDI BOSNE Iz Slovenije sodeluje na II. zletu okoli 600 tabornikov. V glavnem so si postavili svoje šotore v naseljih »Rog« in »Pohorski bataljon«. Celotni prostor je namreč razdeljen na naselja, ki so jih organizirala posamezna republiška združenja. V njih so si postavile tabore enote iz vseh republik. Udeleženci iz republike, ki naselje organizira, seveda prevladujejo.

Naselje »Pohorski bataljon« je na zletu največje, saj šteje nad 300 udeležencev. Obiskovalci, ki so danes dopoldne prišli v veliko »mesto šotorov«, so zlasti

navdušeni nad izvirno ureditvijo tega naselja.

V naselju »Rog« so predvsem taborniki iz Ljubljane in Gorenjske, razen tega pa iz Splita, Banje Luke, Bitolja, Zemuna, Bačke Topole in Dervente. To naselje je na zletu drugo po velikosti ter ima nekaj manj kot 500 prebivalcev. Veliko zanimanje vzbuja na zletu tega naselja postavljen Aljažev stolp v miniaturi ter v velikem šotoru bogata razstava dokumentarnih fotografij, ročnih del in taborniškega tiska.

REDNO TABORNO ŽIVLJENJE SE JE ZACELO

Od danes naprej bo na zletu po naseljih vsak dan veliko tekmovalno. Med drugim bodo enote tekmovalle tudi, katera bo najbolj domiselno in najbolj lično uredila svoje taborišče. Nekatere enote so zato že pokazale različne tehnične spretnosti. Tako so enote naselja »Rog« napele po naselju omrežje telefonov, naselje ima svojo ozkometražno kinoaparatur, razglasno postajo itd. Na zletu izdajajo tudi svoj tiskani časopis »Novine smotke«, ki izhaja dnevno v 4500 izvodih, dalje imajo lastno radijsko postajo, trafopostajo, bolnišnico in drugo.

Vse enote bodo prihodnje dni imele redni taborni program, razen tega pa bodo številna posvetovanja z nalogo, pregledati, kako bi to, med mladino zelo priljubljeno organizacijo, še bolj izpopolnili. Udeleženci zleta bodo praktično proučevali metode in načine dela v posameznih organizacijah, to pa bo tudi služilo koristni izmenjavi izkušenj ter utrjevanju bratstva med udeleženci II. zleta izvidnikov iz vseh naših republik.

DNEVNIK

Sekretar Italijanske Generalne konfederacije dela Giuseppe di Vittorio je včeraj prisel na zasebni obisk v Jugoslavijo. Na zemunskem letališču so ga sprejeli predsednik Centralnega sveta Zveze sindikatov Jugoslavije Djuro Salaj in več drugih sindikalnih funkcionarjev.

Tovarno »Iskra« so včeraj obiskali voditelji KP Gruzije, s katerimi sta bila tudi podpredsednik Zveznega izvršnega sveta Edvard Kardelj in predsednik Ljudske skupščine Slovenije Miha Marinko. V spremstvu predsednika delavskega sveta Antona Seljaka in glavnega inženirja Milana Zelznika so si gostje iz Gruzije ogledali vse obrate in se zadržali v tovarni kaki dve uri.

V prvih šestih dneh sejma v Skoplju je bilo sklenjenih pogodb za več kot štiri milijarde dinarjev. Največ prometa so imela podjetja kovinske in tekstilne industrije (po milijardo dinarjev), nadalje živilska, lesna in elektroindustrija. V šestih dneh je imel sejem nad 50.000 obiskovalcev.

Sklep izvršnega sveta hrvaškega Sabora o razpisu povelj za odbornike ljudskih odborov določa, da bodo volitve v občinske svete 20. oktobra letos, v zborni proizvodni odbor občinskih ljudskih odborov pa v skupini industrije, trgovine in obrti 26. oktobra, v skupini kmetijstva pa 27. oktobra.

Ameriška trgovinska misija pride v Beograd konec prihodnjega tedna. Vodi jo Walter C. Clyde Jr., razen njega pa so v misiji še trije ameriški gospodarstveniki. Zastopali bodo ZDA na beograjskem in zagrebškem velesejmu.

TRG DOBRO ZALOŽEN cene polagoma padajo

Odkup nove pšenice se je ponekod že začel — Skoraj na vseh trgih dovolj sočivja in tudi sadja, dovoz pa se še povečuje

Beograd, 9. avg. (Tanjug). V polnem razmahu sezone najvažnejših kmetijskih pridelkov je trg dobro založen, cene pa polagoma padajo. Ker se glavna kmetijska dela bližajo koncu, lahko v naslednjem obdobju pričakujemo še ugodnejše gibanje na trgu kmetijskih pridelkov.

Ponudba žita skoraj v vseh potrošniških središčih ustreza povpraševanju. Z zaključkom mlake na posameznih področjih se je povečal dovoz pšenice, njene cene pa so še padle. Pšenica se je pocenila za 1 do 3 din pri kilogramu. Prejšnji teden se je začel v posameznih krajih odkup nove pšenice. Ponudba kornice je zadovoljiva in ker kaže, da bo pri-

delek letos dober, se bo bržčas še nekoliko pocenila. Ječmena je na trgu dovolj, toda sprico večjega povpraševanja in dobre kakovosti so ostale cene v prodaji na drobno nespremenjene.

CENA PARADIŽNIKA NAGLO PADA — V 1 TEDNU ZA 12 DIN

Sočivja je skoraj na vseh trgih dovolj, cene pa postopoma pada-

jo. Krompir se je pocenil v petnajstih potrošniških središčih za 1 do 5 din. Polagoma padajo tudi cene čebule, cene paradižnikov in paprike pa so naglo padle. Paradižniki so se prejšnji teden pocenili povprečno za 12 din pri kg. Na pocenitev vpliva velik dovoz in naglo dozorevanje paradižnikov. Tudi z ostalimi vrstami sočivja, katerega cene prav tako polagoma padajo, je trg dobro založen. Le strošji fižol se pojavlja na trgu poredkoma, zolja in kumar pa je čedalje več.

Zadovoljivo je trg založen s sadjem. Breskev, jabolko, sliv in hrušk je dovolj. Tudi cene sadja padajo. Dani so vsi pogoji, da se sadje še bolj poceni, ker se je dovoz povečal.

TUDI MESA, MLEKA IN JAJC JE DOVOLJ

Potrošniška središča so dobro preskrbljena s presnim mesom in cene govedine, teletine, ovčjega mesa in jagnjetine so ostale nespremenjene, vtem ko se je svinina nekoliko podražila. Trg je dobro založen z domačo mastjo, katere cene so v glavnem nespremenjene. Ponudba mleka, mlečnih izdelkov in jajc je zadovoljiva, cene pa nespremenjene.

Kitajska kmetijska delegacija v Sloveniji

Ljubljana, 9. avg. (Tanjug). — Kitajska kmetijska delegacija, ki jo vodi minister za kmetijstvo Liao Lu Jen, si je danes ogledala kmetijski posestvi Črnelo in Pšato v okolici Ljubljane.

Člane kitajske delegacije je sprejel danes podpredsednik Izvršnega sveta LR Slovenije Stane Kavčič. Potem je član Izvršnega sveta Slovenije in predsednik Glavne zadrzne zveze Slovenije Jože Ingolič priredil gostom kosilo.

»Azijska gripa« na ladji »Soča«

Na naši tovarni ladji, ki plove iz Bližnjega vzhoda proti italijanski luki Ravenna, je izbruhnila epidemija »azijske gripe« lažje oblike. V Raveni bodo obolenim nudili zdravniško pomoč — skupno je obbolelo 8 gornjarjev od 18-članske posadke — po nekajdnevem postanku pa bo ladja lahko nadaljevala pot, ker bo medtem že prenehala inkubacijska doba.

S. K. GILJ.

10

ŠEST LET Z V. I. LENINOM

Spomin osebnega šoferja Vladimira Iljiča Lenina

ploskanje, ki se dolgo ni podelo. Naposled je ploskanje utihnilo. Poldrugo uro je trajal živahni pomenek V. I. Lenina z ranjenimi vojaki Rdeče armade.

Po govoru se je Vladimir Iljič pristrčno poslovlil od bolnih in ranjenih vojakov Rdeče armade in jim želel, da bi kmalu okrevali. Ni pa se odpeljal iz bolnišnice. Skrbno je še pregledal seznam nevarno bolnih in čeprav mu je bil čas pičlo odmerjen, je vse obiskal v sobah.

Potem se je Vladimir Iljič z Nadeždo Konstantinovno in N. A. Semaškom odpeljal. Kmalu je bil objavljen dekret Sovjetske ljudskih komisarjev o ustanovitvi izredne komisije za zboljšanje razmer v vojaških bolnišnicah ter za preskrbo bolnih in ranjenih vojakov Rdeče armade.

Kmetje vasi Kašino v volokolamskem okraju so nekoč povabili Vladimira Iljiča na svečanost ob začetku obratovanja elektrarne, ki so jo zgradili prebivalci dveh vasi.

Bilo je 14. septembra 1920. Iljič se je z Nadeždo Konstantinovno odpeljal v Kašino. Poti nismo poznali. Ko smo se peljali skozi Volokolamsk, sem ustavil avto pred se je mnogo ljudi, zlasti mnogo je bilo otročadi. Odrasli so hoteli otroke odriniti, loženje in gledišča o bodočnosti

Občinam še več samostojnosti

(Nadaljevanje s 1. strani)

skladu z načeli popolne samostojnosti občin. Novi predpisi predvidevajo, da je podlaga za določitev pristojnosti občinskih ljudskih odborov razvita občina. Ne zadostno razviti občinam bi dovolili, da upostavijo skupne organe, ki bi upravljali z novim zakonom in uredbo predpisane posle. Te organe bi upostavila tista občina, v kateri bi bil njihov sedež, in sicer v sporazumu z drugimi občinami. Takšno ureditev so predlagali zato, ker mnoge nerazvite občine nimajo strokovnega kadra in ker v začetku ne morejo opravljati vseh funkcij. O tem pa bodo na pristojnem mestu še razpravljali, ko bodo zvedeli za mnenje in predloge republiških izvršnih svetov in ljudskih odborov.

Mednarodni seminar kvekerjev v Kranju

Kranj, 9. avg. — Jutri se bo začel v dijaškem domu na Zlatem polju v Kranju tretji mednarodni seminar kvekerjev, ki ga prireja Biro za mednarodne zveze pri CK LM Jugoslavije. V seminaru sodeluje 36 delegatov, ki zastopajo 20 različnih narodnosti. Udeleženci seminarja se bodo seznanili z narodnim razvojem in mednarodno odgovornostjo, razpravljali bodo o naši zgodovini, političnem, gospodarskem in kulturnem razvoju, delu organov delavskega samoupravljanja in občinskih ter okrajnih ljudskih odborov, o perspektivah napredka kmetijstva pri nas itd.

Novi predpisi o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov bi bili pravzaprav kodifikacija vseh dosedanjih predpisov o tem. Ker mnogi prejšnji predpisi o pristojnostih niso v skladu s sedanjim razvojem komunalnega sistema, je bil sprožen predlog, naj bi jih vskladili z novimi predpisi ali razveljavili.

Novi predpisi o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov bi bili pravzaprav kodifikacija vseh dosedanjih predpisov o tem. Ker mnogi prejšnji predpisi o pristojnostih niso v skladu s sedanjim razvojem komunalnega sistema, je bil sprožen predlog, naj bi jih vskladili z novimi predpisi ali razveljavili.

LJUDSKI ODBORI NAJ BI BILI POVSEH REŠENI UPRAVNIH POSLOV

Cilj novih predpisov je med drugim tudi v tem, da se določijo organi, ki bodo opravljali posamezne funkcije. Na pristojnem mestu so predlagali, naj bi bili vsi upravni posli v pristojnosti upravnih organov, kar pomeni, da bi bili ljudski odbori

rešeni teh poslov. Razen tega je z novimi predpisi fiziognomija svetov v ljudskih odborih bolj poudarjena kakor doslej.

V skladu z zveznim zakonom in uredbo o pristojnostih občinskih in okrajnih ljudskih odborov bi uveljavili tudi republiške predpise, s katerimi bi bile urejene pristojnosti odborov po sedanjih republiških predpisih.

Sprožen je bil tudi predlog, naj bi republiški izvršni svet in ljudski odbori izrekli svoje priporočila in predloge k osnutku zakona in uredbe do 1. septembra, da bi lahko takoj potem sestavili njuno končno besedilo. Osnutka bi potem proučil Zvezni izvršni svet, poletje pa Zvezna ljudska skupščina na enem svojih prihodnjih zasedanj. Tako bi se lahko uresničila pričakovanja, da bi začela novi zakon in uredba veljati s 1. januarjem 1958.

OBISK ŠEST STO IZSELJENCEV iz Westfalije in Holandske

Ljubljana, 9. avg. (Tanjug). Danes je prislo v našo državo kakih 600 naših izseljencev iz Westfalije in Holandske. Na železniški postaji na Jesenicah so jih sprejeli in pozdravili predstavniki slovenske Izseljenke matice in ljudske oblasti. Po krajšem bivanju na Jesenicah so se naši izseljenci odpeljali v Ljubljano in kraje, ki jih bodo obiskali med svojim bivanjem v Jugoslaviji.

Razen rojstnih krajev bodo obiskali tudi nekatere turistične kraje ter se seznanili s splošnim in gospodarskim razvojem naše dežele. Izseljenci se zbera 17. t. m. v Trbovljah, kjer bo organiziran poseben »Izseljenski dan« s pestrim kulturnim sporedom ter drugimi prireditvami.

toda Vladimir Iljič jim ni dovolil. Posadil je otroke okrog sebe, jih spraševal o tem in onem in jih božal po glavah. Otročki so bili navdušeni.

Vladimir Iljič je stopil na govorniški oder, se toplo zahvalil kmetom za vabilo in jih obvestil o zmagan Rdeče armade nad Wranglom.

Fotograf F. Feosanov, ki se je udeležil mitinga in fotografiral Lenina med kmeti, navaja v svojih spominih besede Vladimira Iljiča, ki si jih je zapomnil:

»Vaša vas Kašino je dobila elektrarno. To je samo začetek. Potrebno je, da elektrarne ne bodo stale vsaka zase, marveč da bodo na celih področjih povezane. Naša naloga je, da vso našo republiko dobesedno zalijemo z elektriko.«

Iljič je zelo rad obiskoval podjetja, Krasnoresnenska področja, med drugimi tudi Trehgornjo manufakuro. Revolucionarne tradicije delavcev tega podjetja je zelo cenil.

Večkrat sem odpeljal Vladimira Iljiča v to podjetje in vsakokrat so ga delavci in delavke navdušeno sprejeli. Iljiča so zelo ljubili in brž ko se je pojavil na področju tovarne, je prihiteo od vseh strani na stotine delavcev in delavk.

Večkrat sem videl, kako se je Lenin pomenkoval z delavci in delavkami, kako je odgovarjal na vsa njihova vprašanja in se je pomenkoval s kmeti. Lenin je privolil. Zbralo jih tudi sam zastavljal. Zanimal se je za delo ljudi, zlasti mnogo je bilo otročadi. Odrasli so hoteli otroke odriniti, loženje in gledišča o bodočnosti

V primerih, ko je do odpovedi prišlo po krivdi najemnika, določi sodišče, da se najemniku zagotovi najnujnejša nastanitve, medtem, ko je treba najemniku, ki je brez lastne krivde izgubil stanovanje, zagotoviti ustrezno stanovanje.

ODPOVED STANOVANJA, VEZANIH NA DELOVNI ODNOS

Prednačrt zakona rešuje tudi vprašanje odpovedi stanovanj v primerih, ko koristniku stanovanja preneha službeni ali delovni odnos, na podlagi katerega mu je dano stanovanje v uporabo. V tem primeru da hišni svet odpove, ko mu nosilec pravice razpolaganja s stanovanjem (podjetje, ustanova itj.) o tem izda odločbo. V takem primeru je treba najemniku prav tako zagotoviti ustrezno drugo stanovanje. Prisilna izselitev se pa lahko dovoli brez nadomestila drugega stanovanja ali najnujnejše nastanitve, če je koristnik v zvezi z delovnim odnosom dobil stanovanje na temelju izjave, da se bo po prenehanju delovnega odnosa prostovoljno izselil. Takšna izjava predstavlja izvršilni naslov, na podlagi katerega lahko nosilec pravice razpolaganja s stanovanjem zahteva, da sodišče odredi prisilno izselitev. Sodišče v tem primeru določi rok, v katerem se mora koristnik izseliti, četudi mu ni zagotovljeno drugo stanovanje.

Naposled je po zakonskem načrtu odpoved upravičena, kadar se mora na temelju odločbe pristojnega organa zgradba porušiti ali pa se mora izprazniti stanovanje iz higienskih razlogov. Seveda je treba v tem primeru zagotoviti najemniku drugo stanovanje. Za tožbe o od-

Potem se je Vladimir Iljič zanimal za delo komunistične celice. Zanimal se je za vse podrobnosti in ko se je seznanil s položajem v bolnišnici, je rekel, da bi rad govoril z ranjenimi vojaki. Povedali so mu, da je čas večerje, po večerji pa bodo zbrali v Rdečem kotičku vse, ki lahko hodijo.

Skupaj z ranjenci je odšel Lenin v jedilnico in prosil, naj mu iz skupnega kotla prinese večerjo. Za večerjo so imeli tisti dan proseno kašo s sladkorjem. Maslo je bilo težko dobiti in zato so ga nadomestili s sladkorjem.

Nadežda Konstantinovna je poizvedovala, kakšna je v tej bolnišnici hrana bolnikov. Odgovorili so ji, da dobivajo pšenični zdrob ali korenje s sladkorjem. Svetovala jim je, naj kuhajo zdrob brez sladkorja, sladkor pa dajejo bolnikom in ranjenecem posebej, proseno kašo in korenje pa naj dobro sladkajo.

Razpredel se je pomenek o tem in onem: Iljič so vsevprek pojasnjevali razne potrebe. Lenin je vse pazljivo poslušal, dajal nasvete in obljubljal, da bo pomagal, kolikor bo le mogel.

Po večerji so se zbrali v Rdečem kotičku vsi ranjenci. Celo nekatere nevarno bolne so morali na njihovo zahtevo prinesiti na nosilnicah. Vladimira Iljiča so sprejeli z viharim ploskanjem, ki se dolgo ni podelo.

Komisar bolnišnice je sporočil bolnikom in ranjenecem, da jih je tovariš Lenin razveselil s svojim obiskom, potem pa je dal besedo njemu. Spet je zadonelo navdušeno

Dvojno merilo

Nedavni celovški sestanek predstavnikov koroskih Slovencev in dokumentirani članki v koroskem slovenskem tisku zbujajo zanimanje za položaj naših narodnostnih skupin v sosedni Avstriji. Minilo je že dobro poltisoč let, odkar je začela veljati avstrijska državna pogodba, toda njenih določb o nemških narodnostnih skupinah se zdaj ne izpolnjujejo.

Razne šovinistične organizacije nemoteno uprizorjajo gonjo proti Slovincem in Hrvatim ter ju pri tem obdobjajo vsega nemogočega in jima tudi grozijo. Tako na primer očitoj koroskim Slovincem izjajstvo in neljalnost nasproti avstrijski državi. Celovška škofija sistematično uvaja nemščino v slovenske cerkve. Šole z nemškimi učnimi jeziki na Koroskem, kakor tudi razne nemške ustanove in gospodarske organizacije dobivajo od države materialne podpore, slovenske organizacije pa nobenih. Edini pozitivni ukrep — ustanovitev slovenske gimnazije v Celovcu, katere prvi trije razredi bodo začeli pouk jeseni, gimnazija pa naj bi postopoma dobila 3 razrede — spremlja negativni ukrep, namreč odprava slovenskega jezika kot obveznega učnega predmeta v mešanih srednjih šolah. Tako v Avstriji tudi v vsem ostalem je zmerom zavlačujoče izpolnjevanje določb čl. 7 državne pogodbe, s katerimi je bila zajamčena našima narodnostnim skupinama popolna enakopravnost.

Avstrijska vlada je sestavila osnutek zakona o slovenski in hrvaški narodnostni skupini in ga poslala v protitelev pokrajinski vladam, ni pa ga

poslala predstavnikom prizadetih narodnostnih skupin. In ko ga je sestavljala, tudi ni upoštevala njihovih glasil, in upravljenih zahtev. Zakonski osnutek avstrijskega pravosodnega ministrstva omogoča samo delno izpolnitev določb čl. 7 državne pogodbe o rabi slovenskega in hrvaškega jezika pred sodišči. Ta je bila na Koroskem dovoljena pravzaprav samo v štirih okrajih, vsem ko bi ostali Slovinci na Koroskem te pravice ne imeli.

Predvidena usakinitve in način uveljavljanja tako imenovane pravice staršev, da naj bi odločali, »v katerem jeziku se bodo učili njihovi otroci v šoli«, sta v bistvu usmerjena na odpravo dvojezičnega pouka na Koroskem.

Vsa ta dejstva, poudarjena na nedavnem sestanku v Celovcu, dejstva, ki jih približa slovenski tisk na Koroskem, napravljajo na človeka mučen vtis. Odnos do narodnostnih skupin ni nepomembna in osamljena zadeva. Nasprotno, pravilno in pravično ravnanje z njimi je izredno važen sestavni element splošne politike in orientacije sleherne sodobne države. Na to nesporno resnico se je sklicevala nedavno tudi Avstrija, ko so obravnavali položaj avstrijske skupine v Južni Tirolski. Avstrija, ki je aktivno podprla svoje rojake v Italiji v njih zahtevi po veljavi nemškega jezika pred sodišči, je razglasila, da gre tu tako za zaščito zakonitih pravic skupine kakor tudi za perspektive razvoja prijateljskih stikov med Avstrijo in Italijo. Mar ne velja isto tudi za položaj naših narodnostnih skupin v Avstriji? Mar je uporaba dvojezičnega merila sploh možna? J. S.

Izbira med mirom in vojno

bi bila boljša kakor med varčevanjem in inflacijo

Pariz, 9. avg. (Reuter). Vlada, ki se je spričo vojne v Alžiru znašla pred alternativo: ali varčevanje ali inflacija (bistvenost je: ali vojna ali mir v Alžiru) je izbrala prvo možnost, da obvaruje deželo finančnega in gospodarskega poloma. Odredila je

Ameriška pomoč tujini
Washington, 9. avg. (Reuter). Ameriški Senat in Predstavniški dom sta se sinoči na skupni seji sporazumela glede osnutka zakona o pomoči tujini. Po tem kompromisu je odobrenih za pomoč tujini v letošnjem finančnem letu 3366 milijonov dolarjev. Senator Theodor Green je potem izjavil, da bodo zakonski osnutek izročili Senatu v končno odločitev. Po sporazumu je predsednik ZDA pooblaščen, da ustanovi nov dveletni sklad za posojila tujini. Ta sklad bi financirali s 500 milijoni dolarjev, novih 625 milijonov dolarjev pa bi dobil v gospodarskem letu, ki se bo začelo 1. julija 1958.

najobčutnejša proračunska zmanjšanja v državnih izdatkih, kar jih je kdaj bilo po drugi svetovni vojni.

Finančnemu ministru Gailardu je dala široka pooblastila, da kontrolira slednje prizadeto ministrstvo, ali izpolnjuje ukrepe o varčevanju. Zmanjšala je tudi izdatke za obrambo in od pade na obrambo okrog 18% vseh utrkov. Kljub temu in čeprav je bilo odpuščenih iz vojske okrog 130.000 ljudi, pa to ne bo vplivalo na vojno v Alžiru, je dejal predsednik vlade Bourges-Maunoury, ko je novinarjem razložil te vladne sklepe.

Po objavi novih podatkih bodo v ostalem največ prihranili z ukinitvijo vseh javnih del, z blokiranjem največjih investicij v ključnih industrijah, z ustavitvijo vseh subvencij za vzdrževanje nizkih cen živil ter dotacij šolam in socialnemu zavarovanju. Izdatkov za vojsko v Severni Afriki, katere vzdrževanje in operacije veljajo zdaj še nad dve milijardi frankov na dan, pa ne bodo okrnili. Francija bo potemtakem potrebovala prihodnje leto še vedno 32% vseh proračunskih sredstev za vojsko in vojno v Alžiru.

Vzlic sedanjim omejitvam in povečanju davkov za več kot 400 milijard pa bo primanjkljaj vendarle znašal malone 900 milijard frankov in bo povzročil novo povečanje denarnega obtoka na približno 4000 milijard, medtem ko je znašal pred desetimi leti komaj 870 milijard.

Vodilne francoske sindikalne centre so ostro reagirale na sklepe vlade, da omeji kredite za prosveto, javna dela in socialno skrbstvo v skupnem znesku 603 milijarde frankov. Vsi delavski sindikati opozarjajo na inflacijo.

Ankara, 9. avg. (Reuter). Tukajšnje vojaško sodišče je obsodilo 12 komunistov na zaporne kazni od 1 do 6 let. Priglasilo so skupini 187 komunistov, ki so jih aretirali pred štirimi leti.

cijske težnje in na petkratno zmanjšanje vrednosti denarja. Objavili so izredne proglase, v katerih protestirajo proti vladni politiki »zatezanja pasu«. Proglas Generalne konfederacije dela zlasti opozarja na to, da je »ministar socialistične stranke klonil pred zahtevami zagovornikov alžirske vojne« in izraža prepričanje, da bo delavski razred »oglasno in složno odgovoril na te najnovejše poskuse, da bi znižali njegove standarde. Proglas katoliške sindikalne centrale poudarja »skrajno nezadovoljstvo zaradi opustitve velikih gradbenih načrtov, od katerih je odvisna prihodnost dežele«, ter zahteva »splošno povečanje in revalorizacijo plač v skladu z najnovejšo podražitev življenjskih potrebščin«.

Hruščev v Berlinu

o sestanku z našo delegacijo v Romuniji in o nemški združitvi

Berlin, 9. avg. (TASS). — V vzhodnonemškem Ljudskem zboru je včeraj govoril prvi sekretar KPSZ Nikita Hruščev (ki je s sovjetsko vladno delegacijo na obisku v Vzhodni Nemčiji), ki se je med drugim dotaknil vrste sestankov med predstavniki vlad ter komunističnih in delavskih partij socialističnih dežel v zadnjem času. Dejal je pri tem: »Z zadovoljstvom ugotavljamo, da je sestanek med delegacijama CK KPSZ in sovjetske vlade ter CK ZKJ in jugoslovanske vlade nov prispevek h krepitvi enotnosti socialističnih dežel.«

Hruščev je govoril tudi o združitvi Nemčije. Tisti, ki zares hočejo, da se Nemčija ponovno združi, je dejal, ne smejo prezreti dejstva, da sta zdaj dve nemški državi. Združitvi si mora urediti nemški narod sam, med-

Poljska bamčniška delegacija v Beogradu

Beograd, 9. avg. (Tanjug). Sem je danes prispela delegacija poljskih bank, ki jo vodi guverner Narodne banke in pomočnik finančnega ministra Edvard Droznjak. Poljske goste so na zemunskem letališču sprejeli pomočnik direktorja Jugoslovanske banke za zunanjo trgovino Nikola Popović in drugi funkcionarji naših bank.

ZDA za stalne varnostne sile OZN

Washington, 9. avg. (AP). Senat je sprejel resolucijo, v kateri se izreka za stalne varnostne sile OZN. Njih naloga naj bi bila, preprečevati lokalne vojne, ki bi se utegnile razviti v širše spopade. Resolucijo so podprli republikanci in demokrati. Izrazili so prepričanje, da bi lahko OZN svoje čete, ki so zdaj na Bližnjem vzhodu, razvile v svojo stalno oboroženo silo.

PO 19 TEDNIH DELA V OZJEM RAZOROŽITVENEM ODBORU OZN

NAČELNA ENOTNOST

o potrebi delnega razorožitvenega sporazuma

London, 9. avg. (USIS). Ožji odbor razorožitvene komisije OZN je objavil poročilo o svojem delu, ki obsega obdobje od 18. marca do 1. avgusta. V poročilu

Velesposlanik Crnobrnja predaval v indijskem radiu

New Delhi, 9. avg. (Tanjug). Jugoslovanski velesposlanik v Indiji Bogdan Crnobrnja je imel na prošnje vseindijskega radija po delhijskem radiu predavanje o Jugoslaviji z naslovom: »Moja dežela in moj narod«. V svojem predavanju je očitno zgodovinski razvoj jugoslovanskih narodov in ustanovitve Jugoslavije po prvi svetovni vojni, nato pa je govoril o družbenih in gospodarskih spremembah v novi Jugoslaviji s posebnim ozirom na vlogo delavskih svetov in drugih organov samoupravljanja in ustvarjanju neposredne demokracije. Predavanje so prenašale vse indijske radijske postaje.

Z VSEH STRANI SVETA

GRČIJA
MAKARIOS POJDE V SZ
Atene, 9. avg. (AA). Etnarh Makarios je bil povabljen v SZ na obisk. Udeležiti naj bi se sabora Ruske pravoslavne cerkve, ki bo v novembu.

Zahodna trgovina s Kitajsko

Washington, 9. avg. (USIS). Zunanje ministrstvo je objavilo, da se ZDA in njihovi zavezniki dogajajo sporazum o dobavi nekaterih strateških potrebščin LR Kitajski do konca tega leta. Priporočajo pa, da bodo ZDA same zase še nadalje vztrajale pri popolnem embargu v trgovini s Kitajsko. Sporazum o omejenih dobavah so dosegli na nedavnem sestanku v Parizu. Na podlagi sporazuma bodo lahko izvažali na Kitajsko okrog 20 novih proizvodov. Med njimi so stroji, kemikalije, transportna in prometna sredstva.

(Nadaljevanje)

Obiskali smo delavnico za reprodukcijo umetniških slik »Dan slave in zadovoljstva« (Cing Pao Cel). V njej delajo na domačem papirju. Odtise izdelujejo v lesu, dostikrat iz 20, 50, 70 pa tudi 100 delov, kar je odvisno od zadnjenosti slike. Eno delo traja pol leta, drugo eno, nekatera pa celo dve leti. Vsaka poteza, sleherba barva, vsak odtisek — poseben odtis. V delavnici dela 100 ljudi, med njimi 10 slikarjev. Ko so jo leta 1950 odprli, so delali v njej samo štirje delavci.

Temeljna značilnost je smisel za detajl, za marljivo delo. Nič ni mehanizirano; vse opravijo roke, rekel bi — umetniške roke. Medtem ko hodimo po prostorih, teče delo naprej, nihče ne govori, nihče ne dvigne glave, nihče ne gleda na pomeni za prenehanje dela. Ne pomeni avtomatično tudi prenehanje dela: delati nehalo se je, ko je začeli detajl izdelati.

Delavnica je pod vodstvom založniškega podjetja za likovno umetnost. Na leto izdelajo v njej nekaj 1000 originalnih slik v približno 200.000 primerkih. Povprečna plača delavca znaša 60 juanov. Najvišja plača kvalificiranega delavca znaša 102, umetnika pa 180 juanov.

vojslavne cerkve, ki bo v novembu. Že v neki prejšnji svoji izjavi je Makarios dejal, da ni nobene ovire za obisk v SZ ali kakih drugih dežel, če bi tak obisk prispeval k ureditvi cirkuskega vprašanja.

ENAKOPRAVNOST ČRNCVE

Washington, 9. avg. (Reuter). Senat je sprejel zakonski osnutek o državljanstvih pravicah črncev. Pravilo pa, da ta ukrep v svoji sedanji obliki ne bo kaj prida zalegal. Zdal ga bodo predložili že Predstavniškemu domu. Ta bo proučil senatne spremembe, ki so preprečile obstrukcijo južnjakov, s katero so zagrozili, povečala pa možnost predsedniškega veta.

MAROKO

NA AMERIŠKIH OPORIŠČIH
Rabat, 9. avg. Okrog 9000 maroških delavcev v ameriških letalskih in pomorskih oporiščih v Maroku je napovedalo, da bodo v ponedeljek začeli stavkati. Delavci so se za stavko odločili zaradi slabega ravnanja Američanov z njimi in zaradi pritiska ameriških funkcionarjev na sindikalne funkcionarje.

seglj razorožitveni sporazum.

Pravijo, da se bo Stassenovo poročilo, ki ga je bil napovedal, nanašalo na sistem nadzorstvenih področij kakor tudi na razorožitvene ukrepe, ki bi zajeli atomsko in klasično orožje. Poročilo bo predložil prihodnji teden ter bo dopolnilo zahodnega načrta o delni razorožitvi. Naslednja seja odbora bo v torek.

Delegacije štirih zahodnih držav v ožjem razorožitvenem odboru so imele danes v britanskem zunanjem ministrstvu sestanek, na katerem so nadalje proučevali Stassenov načrt o delni razorožitvi.

Tudi Kurili in Sahalin v letalski nadzorstveni coni?

Washington, 9. avg. (AFP). — Predstavnik za tisk Bele hiše Lincoln White je sinoči izjavil, da sta vladi Japonske in ZDA neuradno razpravljali o Kurilskih otokih in Sahalinu v zvezi z načrtom o letalskem nadzorstvu oboroževanja. White je rekel, da so japonski in ameriški strokovnjaki obravnavali to vprašanje v Tokiju in v Washingtonu. Eisenhower je na zadnjem sestanku z novinarji izjavil, da ZDA ne bodo ničesar ukrenile, kar bi kršilo katerikoli bistveni interes prijateljske Japonske. Na koncu je White rekel, da bo stališče ZDA o vključitvi Kurilskih otokov in Sahalina v nadzorstveno cono pojasnjeno japonski vladi v skladu s to izjavo predsednika Eisenhowerja.

Ameriška »nevtiralnost«

Washington, 9. avg. (AFP). — Predstavnik ameriškega zunanjega ministrstva je na sestanku z novinarji izjavil, da ZDA še proučujejo poziv omanskega imama predsedniku Eisenhowerju, naj bi ustavil britanski napad na njegovo deželo. Washingtonski uradni krogi pa menijo, da hočejo ZDA ostati pri »politični striktni nevtiralnosti«. Ti krogi razlagajo to stališče kot posredno zavrnitev imamovega poziva.

Bahrein, 9. avg. (AFP). Vojska omanskega sultana, ki jo podpirajo britanske enote, je začela včeraj jutraj ofenzivo na glavno uporiško oporišče Nizvo. Britanska časopisna agencija poroča, da namerava britanski poveljnik sultanovih čet general Robertson zavzeti srednji Oman, da naglo napreduje iz Izkija (24 km od Nizve) proti Firki, od koder namerava napasti Nizvo. Na poho-

ZDA in mednarodna jedrska agencija

Washington, 9. avg. (AP). Kongres je odobril sodelovanje ZDA v Mednarodni agenciji za jedrsko energijo. ZDA bodo prodajale članicam Agencije po domačih dnevnikih cenah jedrske surovine namenjene za miroljubno uporabo. Prav tako je bilo odobreno, da ZDA Agenciji posebej podarijo jedrske surovine v vrednosti 50.000 dolarjev, ki bi jih porabili v zdravstvene namene. Kar zadeva delež v proračunu Mednarodne agencije, je Kongres privolil, da krijejo ZDA tretjino njenih izdatkov, ki bi znašali po sedanjih računih okrog 7 milijonov dolarjev na leto.

du so pomožne lokalne enote pod poveljstvom britanskih oficirjev, enote sultanove redne vojske, ki so prav tako pod britanskim poveljstvom, ter deli škotskega pehotnega polka. Britanski reaktivni lovci napadajo uporiške preiskovalne zveze in oporišča. Vojska prodira po skaloviti, goli puščavi z zdaj izsušenimi rečnimi strugami.

Druga izmed treh sultanovih armad na tem področju, muskat-ska armada, prodira proti glavni cesti, ki veže Muskat s petrolejskim centrom Fahudom. Pomožni lokalni oddelki, ki patrolirajo med Ibrjem in Buraimijem, so obkolili upornike v planinah. Britanski bombniki so danes znova trosili letake, ki opozarjajo prebivalstvo, da bodo kraji, v katerih so koncentrirane uporiške čete, bombardirani brez vsake napovedi.

Britanske enote, ki podpirajo sultana, so po najnovejših vesteh prodrele do Firke, ki je 8 km oddaljen od Nizve. Tam so zadele na odpor. Predstavnik britanske vojske je izjavil, da je v prvih bojih padel en britanski vojak, medtem ko jih je bilo več onesposobljenih — zaradi sončarice. Britanska reaktivna

letala so Nizvo ponovno bombardirala.

Jemenska pobuda

Beirut, 9. avg. (AFP). V tukajšnjih diplomatskih krogih zatrjujejo, da bo Jemen v imenu vseh arabskih dežel dal pobudo, da bi omansko vprašanje prišlo pred Varnostni svet OZN. Ti krogi trdijo, da ima Arabska liga to posredovanje Jemena za svojo sedanjo najvažnejšo nalogo. O tem bodo zdaj razpravljale vlade v Arabski ligi včlanjenih dežel ter bodo pripravile skupno resolucijo, o kateri naj bi razpravljali na prihodnji seji političnega odbora Arabske lige.

Kitajska pripravljena pomagati imamu

Kairo, 9. avg. (Reuter). Predstavnik omanskega imama v Kairu je danes objavil poročilo, v katerem poziva vse dežele, ki ljubijo mir, naj nujno posredujejo, da bi bila britanska agresija na Oman zaustavljena. Danes se je predstavnik imama sestel s kitajskim velesposlanikom v Kairu. Po sestanku je izjavil, da je velesposlanik izrazil pripravljenost Kitajske nuditi pomoč Omanu.

IZGRADNJA SOCIALIZMA V ZAOSTALI DEŽELI

Plače, mezde, marljivost, iznajdljivost

Umetniška delavnica — »Dan slave in zadovoljstva«

LJUDJE, POSLI IN ŽIVLJENJE

Kitajci so marljivi. Molče opravljajo najtežavnejše posle; organizacija posla pa ni racionalna in tudi sad ni produktiven. Menda je na to vplivalo ogromno število ljudi, saj je Kitajcev več sto milijonov. V restavracijah je mnogo »strežnega oseba, na vsake gosta odpade po en natak. In vsem se mudi, nihče ne stoji, vsak nekaj dela, da se človek nehoti vpraša — kaj? Na kmetijski razstavi so nam v trenutku, ko smo prišli, povedali, da dela za vzdrževanje imperialne palače 10.000 ljudi. Mudili smo se v drugi »Jezero črnega zmaja« pri Nankingu: 562 hiš na 3325 muja zemlje (od 200 do 215 ha). To sta dve vasi in samo dvoje gospodarstev ni včlanjenih v zadruge. Zadruge ima 46 malih strojev, 8 mežugrov, 7 oslov, 210 prašičev in 140 kokoši. Velikih kmetijskih strojev, traktorjev, mlatilnic, strojev za okopavanje in sejanje sploh nima. Vse sloni na delu človeških rok, le-teh pa je na

pretek. Gledali smo tu, gledali drugod in se vpraševali: kako je možno, da toliko ljudi ne samo lahko dela, marveč da sploh najdejo dovolj prostora na tako majhnem koščku zemlje. Videli smo, kako mlatijo: na več krajih mlati pšenico po 30 do 40 možkih in žensk. Ko bi imeli mlatilnice, kaj bi potem delali ti ljudje.

Povsod je čuti, da je ljudi preveč. To je problem. Delovne sile je preveč in tako nastajajo določene delovne navade. Prišlo je tako daleč, da o marljivosti ljudih ne bi mogli reči, da so marljivi, če bi upoštevali samo učinek njihovega dela. Ko da v vrvežu, v splošni gneči kratko malo ni mesta za vse, ko da vsak ovira vsakogar. Toda Kitajci so marljiv, disciplinirani, z malim zadovoljen in miroljuben narod. To je neizmerna moč. Če je treba pokončati muhe — jih pokončajo, če je treba iztrebiti vrabce, jih iztrebijo, če je treba pobiti miši — jih pobijejo. Če gre za pogozdovanje, ljudje kar preplavijo goli-

čave. Če je treba prekopati kanale, vihte krampe in lopate ne pregledne kolone ljudi. Toda tudi

javnih del, ki jih je treba opraviti, je mnogo. Tudi to je problem.



Elektrifikacija na Kitajskem naglo napreduje. Na sliki: nočni pogled na hidrocentrale v delu, ki bo dajala električno energijo Pekingu

Revščine je mnogo in vidiš jo povsod, tudi v Pekingu, v drugih mestih pa še več, zlasti v Kantonu. Celotno naselje, nekaj tisoč družin živi, dela, stanuje in se hrani na čolnih, na veliki Biserini reki. Ne, ti ljudje se ne preživljajo z zbiranjem biserov, ki jih v reki ni, marveč z delom svojih rok, veseli in napornim prenašanjem vsakršnega blaga.

Rikše za prevažanje ljudi so »modernizirali«. Na biciklu je pripravljen sedež za dva do tri potnike. Mnoge rikše pa vlečejo ljudje sami. In takšne rikše uporabljajo za prevoz blaga. Tovori so za naše pojme ogromni. Na obrazu ljudi, ki jih vlečejo, vidiš, kako naporno in utrudljivo je to delo. Vendar pa lahko dostikrat vidiš v ta simbolični ostanek minulosti vzprežene tudi ženske. In sploh nisem doslej nikjer videl, da bi ženske tako množično uporabljali za najbolj naporno delo. In vendar dobi človek vtis, da so temeljni problemi življenja ljudi v glavnem urejeni. Vsak človek je preskrbljen, sit in obložen. To pa je za preproste Kitajce zgodovinski prehod iz sveta lakote in bede v življenje, bolj dostojno človeka. Na Kitajskem nismo videli boga človeka, razen na jugu, ker je to spričo podnebja malone neogibno.

POD PECCO GRADIMO

Tako so se razgibala gradbena dela po Ravnah in ostali Mežiški dolini, da mi je že res srce narokovalo nujno kratkega pomenka s šefom ravnanskega Gradisa gradbenim tehnikom tovarišem Josipom Hronekom. Snela sem ga kar z delovišča tam na Prežihovi ulici, kjer delajo z zadovoljivo naglico kanalizacijo.

...prosim, lahko malo poveste, kaj razen tega tukaj še gradite in kakšne so vaše bližnje perspektive?

»Na Čečevju dograjujemo pet stnih hišic v kar kvalitetni izvedbi, sredi gradnje je stanovanjski blok št. 15 in v začetni fazi blok št. 16 — koliko bo v zadnjem stanovanju, ne morem prav reči, ker se investitor — železnica Rave — še ni prav odločil: ali 32 manjših stanovanj ali 20 večjih. No, kanalizacija s Prežihovo tudi ne bo pri kraju, saj bo urejen ves spodnji del mesta — skušali bomo kar se da pospešiti to gradnjo. Pripravljamo zgradi-

Pomenek s šefom gradbišča ravnanskega »Gradisa«

tev vodovoda — potem pa pridejo na vrsto cestišča, pločniki itd. V Žerjavu smo nedavno dogradili moderno topilnico — njena izgradnja je zahtevala od nas precej znanja in naporov. Zdaj delamo v tem sručen rudarstva Mežiške doline velik dimni kanal skozi goro (pri tem izkoriščamo opuščen rudarski rov), vrh hriba bomo pa zgradili visok dimnik. Za izboljšanje sanitarnih oziroma zdravstvenih razmer kraja bo to znaten doprinos, za nas pa tudi precejšnja preizkušnja. Nedavno tega smo dali v promet novozgrajeni »Ladnikov most« med Mežico in Žerjavom.

»In v bližnji bodočnosti?

»Vmes je sicer še nekaj pomembnih, če, toda predvidevam, da se bomo lotili v kratkem gradnje športnega stadiona, na katerem bo treba opraviti kakih 10.000 m² zemeljskih del — seveda

se bomo posluževali pri tem buldožerja. Upam, da bomo še letos v grobem z njim gotovi, za prihodnje leto preostane pa še več del, na katerih bi našla lepo to-rišče dela mladinska delovna brigada. Bržkone bomo še letos začeli graditi komunalni blok na Čečevju — to bo 70 m dolga enonadstropna zgradba, v kateri bodo našle svoje sodobno urejene prostore trgovine, obrtne delavnice itd.

Toliko za letos. Morda se bomo lotili še gradnje enega stanovanjskega bloka.

»Morda lahko poveste, kako je zdaj sredi najpečje sezone z gradbeno delovno silo?

»Dve sto nas je vseh skupaj na našem gradbišču. Primanjkuje nam težakov in polkvalificiranih delavcev; vprašanje je še fluktuacija, saj je za marsikoga Gradis samo odskočna deska v

kako drugo podjetje, kjer ima ugodnejše materialne pogoje. Mi se sicer trudimo, da bi nudili našim ljudem čim boljše pogoje: v Gradisovi menzi dobivamo visokokalorično in okusno hrano za 100 din dnevno, tako da marsikateri družina raje kar pri nas dobi hrano, kakor da bi sama kuhala. Ljudje dobivajo terensko doklado, če so nanjo upravičeni. Prav tako smo se trudili, da smo vsako zimo zaposlili 70 do 80% naše delovne sile pri zimskih delih, tako da niso več sezonski, temveč stalno zaposleni. Seveda o kakih delitvih dobičkov pri nas na Gradisu kakor tudi po drugih gradbiščih doslej ni bilo dosti govora, saj za to ni bilo sredstev.

»Nekaterim pač gori po žilah nemirna kri, ki ne zdrži dolgo na enem kraju. Videla sem, da gradite strope v stanovanjskih blokih iz nekakšnih opečnih elementov; poveste nam še o drugih novih uvedbah v vašem gradbeništvo, prosim!

»Že nekaj časa izgrajujemo stropne dele z opečnimi nosilci, ki so cenejši, bolj topli in prej gotovi kakor klasični železobetonski rebrasti stropovi, katerih tod skoraj ne delamo več. S tem načinom bolj povežemo stavbo kakor z lesenimi, stavba je bolj stabilna. Ta način je tudi prava ekonomska pridobitev v času, ko je les tako dragocen.

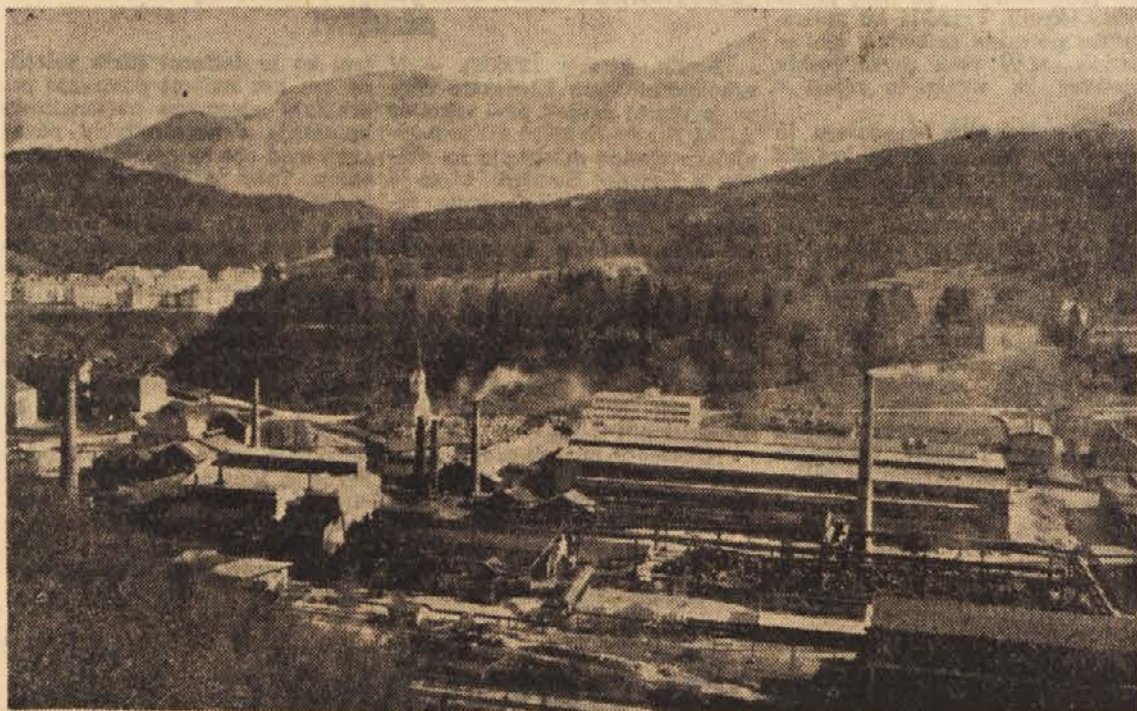
Namesto starega opaža uporabljamo opažne plošče v različnih velikostih, za preklade na vratih in oknih stavb pa elemente, katere izdelamo v naši delavnici. V 14. bloku smo poskusili s parketi iz falerske plošče, a jih ljudje odklanjajo. V glavnem polagamo parkete (ponekod lamelne), v kuhinjah pa delamo tla iz ksilolita. Drugače pa nič posebnega.

M. H.



Naš ponosni »Veli Jože«

Te dni je v koprskem zalivu znova vzbujal neodoljivo zanimanje naš največji jugoslovanski plavalčji žerjav »Veli Jože«. Zunaj na morju, ob cesti, ki pelje iz Kopra v Izolo, je dan za dnem dvigal iz globine zadnje ostanke potopljene prekoceanske potniške ladje »Rex«. Skoraj vsak dan pa je tudi priplul v koprsko luko, kjer se je zadržal kot orjak in gospodoval nad vsemi koprskimi stavbami in strehami. Okoli njega je bilo vedno živo in radostno. V goste je prihajal posebno mladi koprski svet, ki se nikoli ni mogel do siteda nagledati tega železnega orjaka. (Ž)



Ravne

BRALCI NAM PIŠEJO

Da bi se letos udobneje vozili

— stalna obrabka hmelja in bi rada omenila, kako smo se lani vozili obrabci iz severovzhodne Slovenije v Savinjsko dolino obrat hmelj. Te vrstice naj veljajo vsem tistim, ki so dolžni poskrbeti za udoben prevoz obrabcev, da ne bomo imeli spet takih težav kot lani.

Lani smo se obrabci zbrali na železniški postaji Hajdina pri Ptujju in utrujeni od dolge poti (3 do 4 ure

hoda) posedli po travniških in čakali na vlak. Zbralo se nas je skoraj za cel vlak. Ko pa je le-ta ob 18. uri pripejal, nam železničarji niso dovolili vstopiti, češ da pride po nas posebni vlak. Okrog 5. ure popoldne je prisopihal vlak iz Ptujja, sestavljen iz samih tovornih vagonov. Strpali smo se vanje in čeprav je bil vlak nabito poln, je še pobiral obrabce na raznih postajah. Trdno smo bili prepričani, da se bomo s tem vlakom pripeljali do končne postaje, toda v Celju smo morali izstopiti in čakati zadnjega »savinjskega«, ki odpelje v Savinjsko dolino ob pol desetih zvečer. Sprevidnik nam niso dovolili, da bi vstopili v potniške vagon. Vsi smo morali v tovarne, čeprav tudi tu ni bilo dovolj prostora

za vse. V vagonih niti nismo mogli dobro stati, kaj šele, da bi sedeli. Obrabcem je postajalo slabo. Zato sem stopila na peron in vprašala šefa postaje, zakaj je za nas tako slabo poskrbljeno. Le-ta se je izgovarjal na Hmezd, češ da je le-ta dolžan poskrbeti, oziroma naročiti za obrabce posebne vagona.

Da se vozijo obrat hmelj v Savinjsko dolino vsako leto obrabci od vsepovsod, ni nekaj novega. Vendar se tako neudobno kot lani nismo še nikdar vozili. Zato bi bilo prav, da bi letos pristojni poskrbeli za obrabce hmelja dovolj potniških vagonov, saj plačajo le-ti 75% prevoznine, prav tako kot železniške skupine, ki si lahko rezervirajo potniške vagona.

Obrabka hmelja

Kašča in senik bosta prazna

Rad bi pohvalil, pa žal tega ne morem. Zato naj napišem tako, kot je. Vsi ljudje iz Rečice ob Savinji in okolice se zgražajo nad slabim gospodarstvom in kmetijskim gospodarstvom v Rečici ob Savinji. Gospodarijo namreč takole: Ozimni ječmen so poželi ob času, vendar so ga pustili na njivi tako dolgo, da je vzkalil in ga šele potem vsega premočnega spravila pod streho. Delavci so sicer zahtevali, da ga pospravijo, upravnik pa tega ni dovolil. Jari ječmen še zdaj stoji in se bo prav gotovo osul, kot pšenica, ki so jo začeli žeti šele 8. avgusta. Res človeka boli arto, ko vidi na takšno površino tako prezorela in napol osuta žita. Tudi sena še niso pokosili, zdaj gnije in propada. Skoda, ki je s tem storjena, je nepopravljiva. Večkrat vprašujemo, ali je to namerna sabotaža ali neznanje. Lahko rečem, da v vsej Zgornji Savinjski dolini ni bilo tako krasnih žit, kot prav na Kmetijskem gospodarstvu v Rečici ob Savinji. Zdal pa je od njih ostala samo slama. Povedal sem samo nekaj o žitu, slabo pa gospodarijo tudi v hlevih. F. G.

Bandit Jurišević ubit

Karmela Juriševića, doma iz »Kojancičev« pri Kopru, ki je pred leti pobegnil v Italijo, so naši varnostni organi že dlje časa zasledovali zaradi hudih kriminalnih dejanj. Le-ta se je tako rekoč obrtno bavil s prepele, vanjem ljudi čez mejo, s tihotapstvom in tatvinami. Kradel je živino in jo potem prodajal v tujini. Tako se je Jurišević pretekle sobote spet mudil v bližini vasice Brezovica pri Gradišču. Od tu naj bi za 80.000 din prepelel čez mejo v tujino neko družino iz Novega grada. In prav tu so ga naši organi izsledili. Ko se je ob aretaciji zoperstavil in skušal zbežati, je bil v spopadu ubit. Pri njem so našli nabito težko pištolo in večji kuhinjski nož. Ob tem primeru naj se zamislijo vsi tisti, ki se bavijo s takšnimi in podobnimi posli, zakaj prej ali slej jih bo zanesljivo doseglo zasluženo plačilo.

NI ŠE VSE V REDU

Inspekcija za delo pri OLO Murska Sobota je pri svojem delu odkrila precej napak

Pri Okrajnem ljudskem odboru v Murski Soboti uspešno deluje inspekcija za delo. Le-ta pa deluje v težavnih pogojih in ima samo dva uslužbenca, ki se po razčlenjenem terenu vozita s kolesi. Da bi inspekcija lahko še bolje delala, bi nujno potrebovala še nekatere pripomočke, kot na primer lukometer, fotoaparati in podobno.

V prvi polovici letošnjega leta je inspekcija v Pomurju pregledala 188 podjetij in obratov ter ugotovila precej nepravilnosti glede upoštevanja varnostnih ukrepov, delavnopravnih predpisov in podobno.

V pomurskih gospodarskih organizacijah vseh strok je bilo v tem času 678 nezdov, od tega 26 hušij in ena smrtna. 64 delavcev je bilo nezakonito odpuščenih, med njimi tudi nekaj dobitih in nosečih žensk. Privatni obrtniki so zaposlevali delavce brez delovnih pogodb. Precej delavcev in uslužbencev za nadurno in nedeljsko delo ni prejelo ustreznega plačila. Inspekcija je odkrila 24 primerov, ko podjetja oziroma obrtniki svojim delavcem niso oddirali ali izplačali nadomestilo za letni dopust. Posebno pozornost je inspekcija posvetila varnostem, saj je še zmeraj precej obrtnikov, ki letu izkoriščajo. Bilo pa bi seveda lahko mnogo manj nepravilnosti, če bi vajenci, ter vajenke šole sami prijavljali nepravilnosti. Kar se tiče higiensko-tehničnih ukrepov, precej delavcev dela v ne-

ustreznih in nezaščitenih prostorih. Prav tako še marsikje nimajo urejenih sanitarnih prostorov, garderob in posebnih sob za ženske. Inspekcija se trudi in je s svojim posredovanjem odpravila že marsikatero nepravilnost.

Najmočnejši v Pomurju

Pred štirimi leti so v Lendavi ustanovili taborniško družino, ki je dobila ime »Beli rudarji«. Prvih 35 članov, ki so bili vsi dijaki nižje gimnazije, sta vodila dva prosvetna delavca. Nalednje leto pa so taborniki že opravili taborniške izpite in so taborniki pri Lenartu v Slovenskih goricah, nato v Motvarjevcih, najraje pa se spominjajo tabornjenja v Logarjski dolini, kjer so taborniki lani so se tudi njihove vrste pomnožile na sto članov. Družina si je na kredit nabavila 19 novih šotorov-šesterev. Taborniški so v zadnjih letih sodelovali tudi na vseh žetih, letos so organizirali dva propagandna tabora v Turnišču in Lendavi, sodelovali so na I. slovenskem festivalu telesne kulture v Ljubljani, pred dnevi pa so od potovali na II. zlet ZTOJ, ki je v Palah pri Sarajevu. Družina pomaga tudi pri izdajanju glasila pomurskih tabornikov »Taborniško bratstvo«. Skoda, da med taborniki ni delavske mladine, za kar pa bodo morali v prihodnje poskrbeti.

Novice

NAJBOLJŠI V TEKMOVANJU

V mariborskem okraju so že znani prvi rezultati o donosih pšenice v zveznem kmetijskem tekmovanju. Med najboljšimi tekmovalnimi skupinami so skupine v Svečini in Voličini, ki so pridelale od 35,50 do 36,50 mts. pšenic na hektar. Kmetovalec Alojz Jamšek v Svečini je pridelal celo 66 mts. na hektar. Okrajna ocenjevalna komisija v Mariboru je prisodila prvo mesto Kmetijski zadrugi Svečina, medtem ko je med posestvi zmagalo Kmetijsko gospodarstvo Zrkovci. Najboljše uspehe med posestniki sta razveselila Jamska dosegla še Janko Ložboš v Svečini in Jože Pinter iz Bohove. Le-ti bodo s svojimi vzorci sodelovali na razstavi v Novem Sadu.

VEČJA PROIZVODNJA

V občini Maribor-Center predvideva letošnji družbeni načrt povečanje proizvodnje za 21 odstotkov v primerjavi z realizacijo v letu 1954 in za 6 odstotkov v primerjavi s predvideno realizacijo za lansko leto. Povečanje proizvodnje temelji na boljši izbiri obstoječe proizvodnje in zamenjavi iztrošenih osnovnih sredstev, kakor tudi na delnem povečanju osnovnih sredstev in namembnih skladov podjetij oziroma investicijskih kreditov.

IZPOLNJEVANJE DRUŽBENEGA NAČRTA

V mariborskem okraju je bila v prvem polletju preskuba z električno energijo za 27 odstotkov večja kot lani. Pa tudi sicer podjetja normalno izpolnjujejo družbeni plan. Tako ves čas dosegajo 8 odstotno planirano povečanje proizvodnje, medtem ko so prvo petino načrta že presegla za 2 odstotka. Večjo proizvodnjo so dosegla brez bistvenega povečanja segila zaposlenih, celotno povečanje proizvodnje pa se nanaša na proizvodnjo predmetov široke potrošnje.

»VEŽNA VRATA« BODO IZGINILA

Po dolgih razpravljanih in meritvah so v Ljubnem ob Savinji začeli odstranjevati ožine na cesti. Ljudje so v šali imenovali te ožine »Vežna vrata«. Da to drža, je izkazal tudi marsikateri šofer, ki je moral pri prehodu pokazati vse svoje sposobnosti, da ni bilo nesreče. V prvi etapi gradbenih del bodo odstranili etapi gradbenih del, in to že ta mesec. Ko bodo ta dela končana, bodo prešli razširjati cesto skozi trg, zadalj lahko gotovo upamo, da bo Ljubno še to leto dobilo lepo novo cesto.

LOCITEV NEKMETIJSKE DEJAVNOSTI

Na zadnjem posvetovanju predsednikov kmetijskih združenj mariborskega okraja so razpravljali zlasti o ločitvi nekmetijske dejavnosti v drugih. Menili so, naj bi takšne obratnike prevzela občinska podjetja. Glede na to, da so nekmetijske dejavnosti v trgovini in na drugih zmanjšali potrebo po raznih uslužbenih. Hkrati bi bilo potrebno odprati kmetijske trgovine, ki bodo imele na zalogi vsa reprodukcijska sredstva, semena in umetno gnojila, kar sedaj kmetovalci kupujejo v Mariboru. Z nepotrebnimi izgubijo mnogo dragocenih delovnih ur na škodo kmetijske proizvodnje.

Na svidenje!

Včeraj dopoldne so priredili v čast članom kitajskega lutkovnega gledališča intimen sprejem v hotelu Bellevue. V imenu Okrajnega sveta za kulturo jih je pozdravil tov. dr. Heli Modic. Slovenski ožet je pa zapel nekaj slovenskih, jugoslovanskih in kitajskih narodnih pesmi.

Kitajski gostje so imeli včeraj svojo drugo predstavo v Ljubljani. K nam so prispeili iz Beograda in Zagreba, kjer so imeli več predstav. O uspehu je skoraj odevč govoriti. Vse predstave so bile že vnaprej razprodane, o uspehu v Ljubljani pa posebej poročamo v naši kulturni rubriki.

Med sprejemom se nam je ponudila priložnost za razgovor:

— Skoraj vse, kar je na Kitajskem značilnega in povsem izvirnega, ima častljivo starost. Tako tudi lutke, — se je nasmehnil eden izmed lutkarjev, ki je sicer študent angleščine iz Sanghaja, ko smo ga povprašali, če bi nam lahko povedal kaj več o kitajskem lutkarstvu.

— Natančno letnico je težko povedati — je nadaljeval — vsekakor pa je ta umetnost starejša kot dva tisoč let. Lutkovno gledališče je pri nas zelo priljubljeno, posebno na podeželju. Navsezadnje ni to nič čudnega, saj mu je tam tekla tudi zibelka.

Senčne lutke so najprej poznali v pokrajini Fu-kien, medtem ko so ročne lutke doma iz Hu-nana. V stoletjih so svojo zunanost seveda spreminjale, vendar pa nikdar v tolikšni meri, da bi se do danes ne ohranile značilne svojiskosti.

Na Kitajskem je danes kakih 2500 lutkovnih gledališč in približno 11.000 igralcev, vendar pa posebne šole za lutkarje nimamo, kakor sprašujete. Vsi igralci so tako rekoč samouki in amaterji. V mestna lutkovna gledališča prihajajo igralci največ s podeželja. Veliko jih pride, zato je mogoče med njimi izbrati najboljše in tako ustanoviti dobra gledališča. — Tako tudi naša skupina ni iz enega samega gledališča. Sestavljena je bila nalašč za to potovanje iz različnih lutkovnih gledališč.

Saj ne zamerite indiskretnega vprašanja. V Jugoslaviji ste že dlje časa. Kako se počutite?

— Zakaj naj bi bilo to vprašanje indiskretno in nerodno? — se je nasmehnil. — Med Kitajsko in Jugoslavijo so resda velike razdalje, zato je pa med Jugoslovani in Kitajci skorajda ni. Tudi pokrajina se nam zdi pri vas nekam znana in domača. Naj vam povem samo droben dogodek. Ko

smo se včeraj peljali iz Zagreba proti Ljubljani, je bil eden izmed naših tako presenečen, da je vzkliknil: »Kako? Nemogoče, saj smo že doma!«

Ko je bil sprejem pri kraju, se je v imenu kitajskih umetnikov zahvalil vodja skupine kitajskih lutkarjev.

— Upamo, da bodo naša gostovanja poglobila jugoslovansko-kitajsko prijateljstvo

Pol urice kramljanja s kitajskimi lutkarji

— je dejal. Med vami se ne počutimo le kot prijatelji, marveč kot bratje, kot člani iste družine.

Slišali smo, da je Ljubljana lepo mesto in da ima čudovito lutkovno gledališče. Upamo, da bomo videli kakšno njegovo predstav v našem mestu, v Beogradu ali morda tudi v Pekingu.

Poslovili smo se s kitajskimi: caj-tje — na svidenje!



Danes in jutri
BOJ ZA FINALE

v zvezni atletski ligi — V Ljubljani bo danes ob 17. in jutri ob 16. uri domači troboj Odred — »Ljubljana« — Svoboda

Danes in jutri je na sporedu II. kolo zvezne atletske lige za atletinke in atlete. To je hkrati zadnji kvalifikacijski nastop za uvrstitev v finale. Za sedaj vodi pri članih beograjski Partizan s 34.940 točkami, pri ženskah na

Po dolgi dobi brez nastopov pa ne bi smeli na nobenem izmed treh srečanj soditi prestrogo. Nedvomno bosta potrebna saj še dva tedna, da bodo igralci uglasili slog igre in zmanjšali število napak, ki jih bomo v soboto videli v precejšnjem številu. Zato naj še enkrat ponovimo: od ljubljanskih moštven ne želimo v drugem kolu nič drugega kot štiri točke!

BORIS KRSTANČIČ

Journal of Management Studies, 19(1), 67-80.

prvi tekmi je Zagreb zmagal s 5:3 (2:2). Sinočnja igra domačih igralcev je bila precej boljša od pedsinočnje. Akcije so bile hitre, igralci so bolje igrali in se odkrivali in kar je najbolj pomembno: često so precizno in ostro streljali. Največ zaslug za visoko zmago imata odlična branilca Cipei in

[illegible]

Gole za zmagovalno moštvo so dali Radonjić 3, Cipei, Arneri, Ježić in Kačić po 2, za goste pa König in Lepies po 2 ter Ožlak 1. Sodli je dr. Kumar.

Reprezentanca Zagreba je igrala v naslednji postavi: Kovačić (Musketirović), Kačić, Arneri (Cipei), Ježić, Radonjić, Ivković, Roje.

Brez »Kamnika«

Kranj, 9. avg. — Drevi ob 20. uri se je v Kranju začelo finalno tekmovanje za republiko prvenstvo v vaterpolu. Ker je »Kamnik odpušdal svojo udeležbo, bo nastopilo le pet ekip. Na prvi tekmi so se pomerili Šal ujeti vodčec Perneta, Dimnik in Zidan. Ker Perneta med v Zidan tekmal, bodo imela Dimnik in Zidan tekmalogo ohraniti prednost v ostaloms, Sibenikom, Bajcem in Fialom, 33 dirkali. Start bo ob 8. uri. Prireditelj, Kolešar, zveza Slovencev, na razpisu, da bodo kolešarji privesili na rtič, njeing 12 ur.

V CELJU

V II. kolu zvezne atletske lige bodo na stadionu Borisa Kidriča v Celju danes in jutri 10. in 11. t. m. ob 18. uri nastopila v moski konkurenci, geograjski Partizan, moštevni prvak Jugoslavije, Dinamo iz Zagreba in domaći Kladevar, v ženski konkurenci, pa zagreboska mladost in Kladevar. Na startu bo dobra polovica državnih reprezentantov, ki so v gobri formi in se bodo potrudili, da bodo pred odhodom na Balkanske igre dosegli kvalitetne rezultate.

Krepka zmaga Branika

BRANIK : NAFTA (DOL. LENDAV)

11:3 (3:0)

Maribor, 8. avgusta. — Na takmo za jugoslovanski pekal je prhitelvo v Ljudski vrt le okrog 800 gledalcev. Sredniskim predstavi so Branik predstavili v kompletni postavi.

Strelici za Branik so bili: Duganet, ja S. Plaznik, 1. tanzer in Slana (za 11). Maribor 1. Nalburs 1.

**10 CELJSKIH ATLETOV IN ATLETINJ
V DRŽAVNI REPREZENTANCI**

Zvezni kapetan AZJ tov. Stevan Lenert je za letošnje Balkanske igre, ki bodo ob zaključku tega meseca in prvega septembra v Atinah delovali

ki, pozor! —

**MNOŽIČNE IN KVALITETNE
ŠPORTNE PRIREDITVE V CELJU**

Celje se mrzlično pripravlja na razstavo pod geslom »CELJE 1987«. Ki bo v drugi polovici tega meseca in prve dni septembra. V okviru te razstave pripravljajo športna društva in sorodne organizacije vrsto prireditev, ki bodo pritegnile obiskovalce mesta in okolice. Posebej uspešno delujejo vstopniki, vrčana otvoritev plavalne bazena z svežbo kvalitetnega waterpolo turnirja, na katerem bodo sodelovali najboljši jugoslovanski moštva.

Kljub temu, da je danes žrebanje in da verjetno težko pričakujete ali se vam bo sreča nasmejala, vam povemo, da bo en naš naročnik preživel 7 dni na Pohorju, in sicer v POČITNIŠKEM DOMU »JELKA«

Letoviščarji, ljubitelji planin in smučarji! Obiščite na vzhodnem

SSD se pripravila na organizacijo velikih športnih iger, ki bodo zbrale nad 300 športnikov iz 22 gradbenih podjetij Slovenije.

Občinski komite LMS Celje pripravi v prvih dneh septembra v počastitev kongresa LMS III mladinske športne igre »Bratstva in edinosti«, na katerih bodo nastopile mestne reprezentance Zrenjanina, Tuzle in Cella. Program iger je pester, saj poleg igranja v odbojki, kosarkarstvu, malom, rokometu, strelniški atletiki in namiznem tenisu. Na teh igrah bo nastopilo prek 200 mladih športnikov iz Srbije, Bosne in Slovenije.

NOGOMET

**Sinovi francoskih
izseljencev v Ljubljani**



Pohorju, v višini 1000 m

POČITNIŠKI DOM »JELKA«

Dom ima na razpolago 9 sob z eno, dvema in tremi posteljami, lahko pa se poslužite tudi skupnega ležišča. — V poletnih vročih dnevih sta na razpolago za osvežitev 2 prhi, medtem ko najdejo v zimskem času krasne smuške terene vsakovrstni smučarji.

Dom je odprt in oskrbovan skozi vse leto. Penzion 550 dinarjev.

2e nekaj dni gostuje v Sloveniji. Nogometno moštvo Union Sportive Aumetz, ki je sestavljeno iz sinov naših francoskih izseljencev. Doslej je moštvo že igralo v Kopru in na Bledu, danes pa se bo pomerilo z najstarejšo železniške tiskarne iz Ljubljane.

Tekma se bo začela ob 16.30 na stadionu v Ljubljani, v Sest.

Zveze: Avtobus Maribor-Pohorje
—avtocesta je speljana do Doma,
telefonska zveza preko centrale
pošte Maribor.

jo na hribu,« je rekla ženska
e nazaj na cesto!
e in z njive zagledal košček
em. Niti zahvalil se nisem, tako
ekaj zaradi neumnega iskanja

veselo prihiteli
smo veseli, da
Revež, ves ste
klo pod drve

skozi gozd,« je kričala »ostro-
je. »Vrni se na cesto, tod je ne-
ušal. Lomastil sem dalje, zdaj
po. Čemu tuliš za menoj in me
nostjo, ko bi mi lahko pravkar

je po prvih po-
na svojo stran;
svojeaga moža
o. Res sem bil
počitka.

sem si rekel. Večje nevarnosti
nečrekal, kot si ti s svojo flinto.
V tvoj časa brodil po temi in gostin-
stpet znašel na drugi njivi, kjer
ak. Na srečo je bil toliko po-
treboval puške.

«nci?»

«se je zavzel. »Moji sosedsje so
ba imajo hišo.«

«e v goščavo in kmalu naletel
je držala v hrib. Gozd se je čez
obeh straneh poti se je razširil
Pod vrhom sem videl pol le-
hišo, od katere sta se zapodila
asa. Lajala sta in se zadenski
udi sem zagledal dve ženski, ki
motrili in se nemirno spogle-

«lovenec?» je zaklicala starejša.
«rekel. »Končeno sem vas našel,
sedekot anužil de-»

prej gozdno parcelo izsekajo z desetmetrskimi pasom okrog in okrog, zatem gozd zažgo. Zemlja se tako sama od sebe pognoji s pepelom, saj zgori na stotine in stotine kubikov lesa in grmljevin. Nato jo podozrejo in napravijo na njo nasad ali pa njive. Les ne pomeni posebnega bogastva, celo v napoto jim je. Dele zemljišč, zlasti tam, kjer se pase živina, ogradijo s plotovi, da bi se obvarovali divjih zveri.

Kmečko gospodarstvo je v celoti vključeno v zadrage, ki odkupujejo pridelke in nabavljajo potrebno blago za proizvodnjo in osebno uporabo. Zadruga hkrati skrbi za sezone delavce, ki jih razpšlja s kamioni na vse strani. Na koncu leta napravi s svojimi člani obračun za prodano blago in proizvodne stroške. Take oblike sodelovanja se nihče ne brani, nasprotno, brez sodelovanja bi tako rekoč poginili v družni. Nič bi mu ne koristilo, če bi se toliko pridelal, kajti blaga ne bi mogel prodati. Mesta, večja potrošniška središča, trgovske postaje in restavracije so tisočih kilometrov daleč. Stike z

Ob prazniku domžalske občine

Pogumni v borbi vztrajni pri izgradnji socializma

Prav letos 7. avgusta je minilo 16 let, ko je partizanska četa na teritoriju domžalske občine slavila pomembno zmago nad desetkrat močnejšim sovražnikom, s katerim se je zapletla v neusmiljeno borbo nad Brezovico pri Dobu. Osrmočeni okupator se je takrat moral

Kratkotrajna, a pomembna borba

Poiskali smo borca nekdanje radomeljske čete, ki se je udeležila tega napada, sedanjega tajnika občinskega ljudskega



Tajnik občinskega ljudskega odbora Domžale Boris Lenček-Igor

odbor Domžale Borisa Lenčka-Igorja in ta nam je podrobno pripovedoval o takratni borbi: »Naša četa je imela taborišče na hribu nad Brezovico že 27. julija 1941. leta, ko se je formirala. Svojo aktivnost je naša četa pokazala v manjših akcijah, od napisnih do oboroženih. Z listki s parolami smo zasuli vse Domžale in skoraj ni bilo hiše, kjer se ne bi blestel napis 'Živio OF'. S Svabi smo se prvič udarili na mostu v Želodniku, kjer smo uničili motor s prikolico, ubili tri Svabe — v treh kamionih, ki so peljali za motorjem, pa ranili mnogo sovražnikov. Napadli smo komisarja za domžalski predel — menda se je pisal von Thael, rekli pa smo mu kar von Tele — v njegovi lastni hiši. Mi smo bili tisti, ki smo porušili most v Radomljah. Prav zaradi teh akcij so nas Nemci hoteli uničiti. Ne vem, kako so zvedeli za naše taborišče in pripravili napad. O napadu Nemcev pa smo bili tudi mi pravočasno obveščeni (že dan pred napadom sta nas na to opozorila kmet Polde Miš iz Gorjuš, še predvojni ko-



Zadružni nasadi jabolč, jagod, malin in ribezla blizu Radomelj

umakniti z velikimi izgubami v ljudeh in materialu, medtem ko niso imeli partizani nikakršne izgube. V spomin na to pomembno zmago si je občina Domžale izbrala 7. avgust za svoj občinski praznik, ki ga praznujejo že tretje leto po osvoboditvi.

munist, in Lojze Keglovic). Pospravili smo naše taborišče, vzeli s seboj, kar se je dalo vzeti, ostalo pa smo uničili, ter se začeli umikati. Prav 7. avgusta, pred 16. leti, so naš hrib obkolili Svabi. Še preden so sklenili svoj obkoljevalni obroč, smo se izmuznili iz njega skozi prost prehod ob obeh stikališčih obroča. In prav pri teh stikališčih smo naleteli na Svabe. Takoj smo srdito udarili po njih. Če ne bi prišli še kmetje z Veselke povedat, koliko Svabov napada (okrog 300 jih je bilo — nas pa okrog 30), bi morda udarili Svabom v hrbet. Tako pa smo se borili le zaradi tega, da smo se pravočasno izmuznili iz obroča. Borba je trajala vsega le 15 do 20 minut in kljub temu smo zadali že mi sovražniku kar lepe izgube. Še več izgub pa so imeli, ko smo se mi že dokončno izvili iz obroča. Mislilec, da streljamo še vedno mi, so drugi Svabi s svojimi mitraljezi drug po drugem med sabo na obeh koncih stikališč obroča. Ko so spoznali svojo pomoto, je bilo že prepozno. Mi smo se že brez vsakršnih izgub umikali proti Krumperku, Svabi pa so lahko pre-

števili v miru svoje mrtve vojake in ranjence. Besni, kakor so bili, so svojo jezo izrekli nad odedo in čutarico, ki jo je nek-



Predsednik občinskega ljudskega odbora Domžale Franc Avbelj

do od borcev pozabil v taborišču. Odedo so 'svečano' zažgali, čutarico pa prebodli s številnimi bajoneti. Šele po takšnem zmagoslavju masčevanju so se umaknili z krvavimi buticami v svoje postojanke.

»V spomin na to lepo zmago smo leta 1955, ko smo praznovali prvi občinski praznik, postavili na mestu, kjer je bila ta borba, lep spomenik v spomin na našo prvo pomembnejšo zmago. In prav ta dan, 7. avgust, si je izbrala naša občina za svoj občinski praznik.«

Junaki so padli — spomin nanje je ostal

Mnogo žrtev je bilo potrebnih, da smo si končno priborili svobodo. Med temi žrtvami so tudi borci in talci današnje domžalske občine. Člani Zveze borcev oskrbujejo grobove padlih junakov in na njihovih grobovih je po osvoboditvi zrastle že 31 spomenikov, spominskih kamnov ali spominskih plošč.

Prav zadnjo nedeljo so odkrili spomenik in grobišče v Ihanu padlim borcem v NOV na Oklem in v okolici Ihana. Te proslave se je udeležilo več kot 500 ljudi, med njimi svoji padli junakov. Ob grobu 44 žrtev je zaigrala domžalska godbalna orkestracija, spominski svečanosti pa so prisostvovali člani »Svobode«, predstavniki oblasti in partizanske patrulje.

V spomin na uspešno akcijo Radomeljske čete pri porušenju mosta čez Bistrico, je krajevni odbor Zveze borcev s pomočjo občinskega odbora in množičnih organizacij ter prebivalcev Radomelj postavil trajen spomenik v spomin na ta dogodek: nov most, ki je bil izročen prometu na Dan vstaje.

Sploh je krajevni odbor Zveze borcev v Radomljah eden najbolj aktivnih. V letošnjem letu je že odkril spominsko ploščo v bivši partizanski bolnišnici in dal napraviti lično maketo te bolnišnice. Prav tako je na Dan vstaje odkril spomenik padlim, nedolžnim žrtvam Na stegnu.

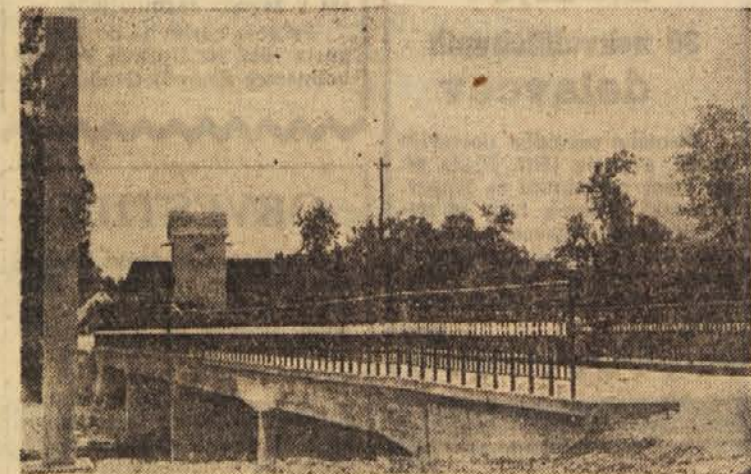
Posamezni kmetje iz Radomelj, ki so se vključili v kmetijsko zadrugo, so nasadili posebne nasade z jabolki, malinami in ribezom. Tovarš Pavlin razkazuje svoj nasad, ki bo prihodnje leto že dal prve plodove.



Zadružni nasadi jabolč, jagod, malin in ribezla blizu Radomelj

Občinski odbor Zveze borcev skrbi skupaj s Svetom za socialno varstvo pri občinskem ljudskem odboru za svoje padlih partizanov. V lanskem letu so podelili pomoč okrog 100 partizanskim svojcem, nekaj otrok partizanskih borcev pa štipendirajo v višjih šolah.

Zveza borcev v Domžalah je organizirala tudi predavanja po osnovnih šolah, kjer pripovedujejo nekdanji borci o svojih doživetjih in spominih v partizanih. Letos so poslali okrog 50 otrok, ki so izgubili svoje starše v borbi, na taborjenje in v zdravstvene kolonije. Člani Zveze borcev se tudi intenzivno vključujejo v ostale množične organizacije, predvsem v »Svobodo« in v »Partizan«. Zasto-



V Radomljah so v letošnjem letu, na Dan vstaje, izročili prometu nov železobetonski most. Stari most so porušili partizani v eni izmed prvih akcij

pani pa so v mnogih delavskih svetih ter upravnih odborih po tovarnah in podjetjih.

Trenutna aktivnost Zveze borcev v Domžalah se izraža v zbiranju ter pripravljanju zgodovinskega almanaha, partizanske kronike za časa NOB ter v zbiranju življenjepisov živčih in padlih borcev NOV iz domžalske občine. To delo je zahtevno in bo trajalo še nekaj časa, dokler ne bodo imeli zbrani ves material iz zgodovine NOB v domžalski občini.

In delo občinskega ljudskega odbora

O tem smo se pogovorili tako s tajnikom občinskega ljudskega odbora Borisom Lenčkom, kakor tudi s predsednikom Francem Avbeljem. Povedala sta nam tole:

»Kljub temu, da imajo industrijski obrati in tovarne v naši

občini v večini primerov že stara in obrabljena sredstva, vendar delajo delavci v teh tovarnah in obratih prave čudeže, če smemo tako imenovati njihovo prizadevno delo. V lanskem letu so ustvarili nad 14 milijard bruto proizvodov.

Naše tovarne se morajo zaradi zastarelih naprav boriti z vsakodnevnimi težavami. Znano je, da išče Papirnica v Količevem investicijski kredit za nabavo novega kartonskega stroja, ki ga nujno potrebuje.

V tovarni »Vata« je problem ženske delovne sile, ki dela tudi v nočnih izmenah. Če bi ukinitili v tej tovarni nočno izmeno, bi ostala okrog 100 delavk brez dela. Da se to ne bi zgodilo, je treba preurediti v tovarni strojne naprave in povečati kapaciteto. Seveda bo za ta dela potreben kredit.

Stremimo za tem, da bi na splošno povečali kapaciteto v vseh tovarnah, posebno v tistih, ki izdelujejo artikla, ki jih nujno potrebujemo: izdelke iz Papirnice Količev in blago iz Tekstilne tovarne v Jaršah. Na drugi strani pa si vodstva tovarn prizadevajo razširiti svojo proizvodnjo s čim manjšimi proizvodnimi stroški. V tem ima lepe uspehe prav Mlinska industrija.

Vse pogoje (zaradi povečanja števila naročil od povsod)



»Sončnica« — tovarna jedilnega in tehničnega olja proizvaja mesečno 140 ton jedilnega olja iz rašide, sončnice in oljne repice. Glavni problem: nimajo zadosti rezervoarjev za jedilno olje, rafinerija pa dela zaradi ozkega grla stiskalnice le s 50 odstotno kapaciteto

ima za povečanje svoje proizvodnje tudi tovarna »Helios« in Kemična tovarna. Seveda pa so pri teh stremenjih glavna ovira finančna sredstva, ki pri-



Spomenik padlim borcem na Glavnem trgu v Domžalah

melioracij in regulacij. Kolikor nam bodo dopuščala sredstva, moramo kar najprej pristopiti k regulaciji potoka Rače in Radomlje, ki zamočvirjata okrog 1400 ha površin. Organizacija vodne skupnosti že dela na tem problemu: zdaj dela načrte in potrebne meritve. Glavno breme pri regulacijskih

nih stanovanj ustanovili tri stanovanjske zadruge: v Jaršah in dve v Domžalah. Se v tem letu bomo pričeli z gradnjo večjega stanovanjskega bloka.

Veliko skrbi nam povzroča tudi republiška cesta skozi Črni graben do Trojan, ki še ni urejena. Njena ureditev ni odvisna samo od nas. Skoraj ni zbora volivcev, na katerem ne bi razpravljali tudi o tej cesti. Treba bo najti prav kmalu kakšno rešitev in potrebna finančna sredstva.

Sploh so komunalne zadeve naša rakova rana. Tega je kriv v glavnem dosedanji način dela in premajhna sredstva, ki jih nismo znali še bolj izrabiti. Tudi v tem pogledu smo napravili v letošnjem letu preokretnico, posebno še zaradi tega, ker bodo na razpolago večja sredstva za komunalno dejavnost.

Posebno skrb pa posvečamo našim šolam. Prav zdaj obnavljamo šolo v Domžalah ter jo bomo preuredili za novo osemletko. Istočasno dokončujemo gradnjo dvorazredne šole v Zlatem polju, ki je bila med vojno požgana. Obnavljamo tudi osnovno šolo v Krašnji, kjer bodo letos slavili 100-letnico obstoja te šole. Seveda pa je treba marsikje šole še urediti in obnoviti. Te bodo prišle na vrsto postopoma. Kakor bomo pač imeli na razpolago potrebna sredstva.

Se to bi omenili, da smo letos odprli Zdravstveni dom v Domžalah, ki je velikega pomena za našo občino. Zgradili smo ga iz lokalnih sredstev in s pomočjo Okrajnega zavoda za socialno zavarovanje.

Se in še bi lahko govorili o problemih domžalske občine pa tudi o mnogih lepih uspehih, pa nam žal čas ni dopuščal za daljši razgovor, saj so se uslužbenci občinskega ljudskega odbora kakor tudi odborniki pripravljali na svečano sejo ob njihovem občinskem prazniku, ki so ga vse te dni praznovali s številnimi uspešnimi kulturnimi in športnimi prireditvami.



DNEVNE NOVICE

Razstava »M. J. Kremser Schmidt v Sloveniji«. Jutri v nedeljo, 11. t. m. ob 11. uri, bo govoril v razstavnih prostorih Narodne galerije prof. Mirko Subic o restavratskih delih na Kremser Schmidtovih slikah pred razstavo. Vljudo vabljeno!

»Adresar glavnega mesta Ljubljane.« — To delo iz serije strokovnih izdaj Okrajnega odbora Zveze slepih v Ljubljani je sedaj že skoraj pripravljeno. Zajelo bo naslove oblasti in uradov, prometnih, zdravstvenih in gospodarskih ustanov, trgovskih in kmetijskih organizacij in podjetij, nadalje sindikatov, še drugih organizacij, društev itd.

V adresar bodo vključene sploh vse panoge javnega življenja brez razlike.

STROKOVNI IZPITI

IZ GRADBENE STROKE
Sporočamo vsem kandidatom, ki nameravajo opraviti strokovni izpit iz gradbene stroke za naziv: nižji gradbeni tehnik, višji gradbeni tehnik ali nižji gradbeni inženir v jesenskem izpitem roku 1957, da je treba vložiti prijavilnico za strokovni izpit prek personalnega organa delodajalca najkasneje do 31. avg. 1957. Pri prijavi je treba priložiti overjen prepis diplome, potrdilo delodajalca o delovni dobi in podatke o vrsti delovne prakse. Izpitna komisija za gradbeno službo pri Sekretariatu IS za urbanizem, stalnojavno izgradnjo in komunale zadeve.

GOSPODINJE!
ZADOLGOVSTVO JE ČISTITI Z
ISOL
ČISTILO ZA KOVINE IN STEKLO

Dobro nasvet! Če želiš odlično mastno kremo, potra zahtevaj samo »ULTRAGIN« — sport kremo. Dobila jo v vseh parfumerijah.

»FLEX« slovi za čiščenje mastnih madežev in ga lahko kupiš v vseh trgovinah, ki prodajajo milo. Pazi na znakom »FLEX«!

PREDAVANJA

Sekretariat II. Mednarodne grafične razstave objavlja, da se prične ciklus predavanj oziroma predvajanj filmov in diapozitivov o grafičnih tehnikah, posameznih umetnikih ali skupinah, smernih itd. Ciklus bo prišel svetovno znani slikar, grafik J. Friedländer iz Pariza v nedeljo ob 11. uri v Ljubljanski Moderni galeriji. Praktično bo demonstriral vse vrste grafičnih tehnik na plošči, nakar bodo odtisnjeni listi v tiskalnici.

Vabimo na izredno zanimivo predvajanje, ki bo sicer komentirano v francoski, sproti pa bo prevajano v slovenščino. Vstop prost.

VESTI (Z TREBOVJE)

»DELAŠKI DOM«: italijanski barvni film: »Casta diva«.
»SVOBODA« — TREBOVLJE II.: ameriški film: »Vzhodna — zračna stran«. V glavni vlogi Ava Gardner.

IZ MURSKÉ SOBORE

»PARK«: jugoslovanski film: »Hanka«. V glavni vlogi Vera Gregović, Jovan Miličević in Mira Stupica. Predstava ob 20.

IZ ROGAŠKE SLATINE

Ameriški barvni film: »Ljubimca divjega zahoda«. V glavni vlogi Doris Day in Howard Keel.

Z BLEDA

Italijanski barvni film: »Odissej«. V glavni vlogi Silvana Mangano, Kirk Douglas, Rossana Podesta in Anthony Quinn. Predstava ob 18 in 20.30.

Javna zahvala

Vsem, ki so nam nesebično nudili pomoč ob požaru v naši tovarni in s skrajnimi napori reševali družbeno imovino, se najtopleje zahvaljujemo.

Posebna zahvala naj velja vsem požrtvovalnim vaščanom in vsem prostovoljnim gasilskim četam, poklicni gasilski službi iz Ljubljane, odredu JLA Logatec, kolektivu državnih železnic in vsem članom našega kolektiva, ki jim je uspelo rešiti dragocene stroje in omejiti požar.

DELAŠKI SVET

KOMBINATA LESNO PREDDELVALNE
INDUSTRIJE — LOGATEC

2586

MARIBORSKE VESTI

Dežurna lekarna:
Sobota, 10. avgusta lekarna »Tab-
bor«. Trg Revolucije 2.
Nedelja, 11. avgusta lekarna »Me-
le«. Meljska c. 2.

KINO

Partizan: mehiški film: »Umiram srečna«.
Udarnik: angleški film: »Svengali«.
Union: ameriški barvni film:
»Zemlja faraonov«.

CELJSKE VESTI

»METROPOL«: ameriški barvni film:
»Strije jezdec«. V glavni vlogi Rory
Calhoun.
»UNION«: kitajski film: »Prehod čez
reko Jangce«.
»LETNI KINO«: ameriški film: »Zon-
glor«. V glavni vlogi Kirk Douglas.

Vesti z Jesenic in okolice

Zdravniško dežurno službo ima na
Jesenicah dr. Milan Ceh, Cesta mar-
šala Tita.
Brivsko dežurno službo ima v ne-
deljo 11. avgusta Slavko Saračević,
Obriška ulica.

KINO

»RADIO«: premiera ruskega barvnega
filma: »Othello«. Predstava ob 18.
in 20. uri.
»PLAVZ«: francoski barvni film:
»Santjerske noči«. V glavni vlogi
Jeanne Moreau. Predstava ob 18 in
20.
»ZIROVNICA«: ameriški film: »Kogar
sonce greje«. Predstava ob 20.30.
Samo danes!
DOVJE — MOJSTRANA: angleški
film: »Skozi pekel«. V glavni vlogi
Peter Finch in Virginia MacKenna.
Predstava ob 20. Samo danes!

Statistični bilten — CENE

kompletna dokumentacija o cenah,
indeksih, proizvajalcih, odkupnih
cenah trgovine na debelo in drob-
no itd.

V tem letu bo v redni izdaji
»Statistični bilten« izhajal četir-
letno tudi bilten CENA. Prvi bilten
zajema obdobje januar-marec 1957,
okrog 15. avgusta letos pa bo izšel
tudi za obdobje april-juni letos.
Cena za izvod je 150 dinarjev.
Naročila sprejema Zvezni zavod
za statistiko — komercialni oddel-
ek, Beograd, Kneza Miloša 20 —
poštni predal 203. 2606

RADIO LJUBLJANA

Sporod za soboto, dne 10. avg. 1957

Poročila: 5.05, 5.00, 7.00, 8.00, 10.00,
13.00, 15.00, 17.00, 19.30, 22.00 in 22.55

5.00—7.00 Dobro jutro, dragi poslu-
šalci (Pisan glasbeni spored) — vmes
od — 5.30—5.40 Reklame — 5.40—6.45
Naš jedilnik — 7.10—8.00 Zabavni zvo-
ki — vmes ob — 7.30—7.40 Mladim
poslušalcem o počitnicah — 8.05 V na-
rodnem tonu (spored domačih nape-
vov — 8.30 Lepe pesmi — znani napevi —
9.00 Utrinki iz literature — Robert
Frost: Hlapčeva smrt — 9.20 Aram
Hachaturjan: Koncert za violino in or-
kester — 10.10 Zabavna matineja —
11.00 Za dom in žene 11.10 Pozdrav z
zelenega Stajerja (Domače napeve iz-
vajajo Mariborski ansambel »Viteki«.
Ansambel domačih napevov in solisti)
— 11.40 Igrata Trio Dorka Skoberneta
in Mladinski tamburaški orkester
»Svoboda« Bežigrad-Jezice — 12.00
Opoldanski koncert — 12.30 Kmetijski
naševci — Ela Kovačič: Sadije v ku-
hinji — 12.40 Zvezde francoskih kaba-
retov — 13.15 Harmoniko igra Avgust
Stanko — 13.30 Od arje do arje —
14.20 Pogled z gradu (Reportaža iz Ce-
lja) — 14.35 Naši poslušalci čestitajo
in pozdravljajo — 15.15 Zabavna gla-
ba, vmes reklame — 15.40 Nove knjige
— 16.00 Glasbene igranke — 17.00 Za-
bavna in plesna glasba na tekočem
traku — 18.00 Kaj bo prihodnji teden
na sporedu — 18.20 Pojeta Zenski zbor
»Svoboda« Laško in Mešani zbor Glas-
bene matice — 18.45 Okno v svet —
Marmila — 19.00 Zabavna glasba, vmes
reklame — 19.30 Radijski dnevnik —
20.00 Veseli večer — 21.00 Melodije za
razvedrilo — 22.15 Oddaja za naše iz-
seljence — 23.00—23.15 in 23.30—24.00
Oddaja za tujino (prenos iz Zagreba).

II. program

14.00 Igra pihalna godba LM —
14.30 Spored zabavnih melodij — 15.00
Napoved časa, poročila in vremenska
napoved — 15.10 Ljubljanska kronika
in obvestila — 15.25—16.00 L. v. Becho-
ven: Koncert za klavir in orkester št.
4 v G-duru — 23.2—24.00 V plesnem
ritmu.

VESTI IZ KRANJA

»STORŽIČ«: ameriški barvni film:
»Bitka v soteski«. Predstava ob 18
in 20. Ob 22 premiera ameriškega
filma: »Vzdolž temnih ulic«.
»SVOBODA«: ameriški barvni film:
»Hondo«. V glavni vlogi John Way-
ne. Predstava ob 18 in 20.
NAKLO: Ameriški barvni vstavistov
film »Nismo mi angeli«, v glavni
vlogi Humphrey Bogart in Peter Usti-
nov. Predstava ob 20.

DROBNI OGLASI

SVET NARAVOSLOVNE FAKULTETE
UNIVERZE V LJUBLJANI razpisuje
mesto asistenta za splošno botani-
ko. Prijave sprejema tajništvo fa-
kultete 14 dni po objavi v Uradnem
listu LRS. 2595

SOBOSLIKARSKI IN PLESKARSKI
POMOČNIK, samski, mlajši, voja-
šine prost, sposoben in priden de-
lavec išče stalno zaposlitev pri so-
podrednem obrtniku ali podjetju. Po-
nudbe pošljite na oglasni oddelček
Ljudske pravice pod geslom »So-
podredno razmerje«. 556

PEKOVSKE POMOČNIŠKE službe,
sposobne vseh del v tej stroki, vo-
jašine prost. Pogoj samsko stano-
vanje. Najraje na Koprskem ali pa
v okolici Ljubljane. Naslov v oglas-
nem oddelku. 2594

KOMFORTNO DVO- IN POLSOBNO
STANOVANJE zamenjam v Maribo-
ru za enako v Ljubljani ali v No-
vem mestu. Zamenjava takojšnja.
Ponudbe v podružnici LP Novo
mesto. N 60

SLIKE ZA VSE LEGITIMACIJE vam
v dveh urah lepo izdela Foto Pauli,
Trubarjeva cesta 98. Sprejemamo
vsa ostala fotografska dela tudi iz-
ven steteja. Telefon 20-305.

MED IN VOSEK sprejema na odprt
račun in odkupuje od združnih
in gospodarskih organizacij Zadrug-
ni poslovni savez za pčelarstvo, Beo-
grad, Gospodar Jovanova 58.

SOBICO pri solidni družini, ki ti bi
pomagala tudi pri gospodinjstvu,
iščem v Ljubljani ali bližnji okolici.
Okoliščine, Ponudbe pošljite na oglasni
oddelček Ljudske pravice pod ge-
slom »Protiusluga«. 537

MOTORNO KOLO znamke »Matchless«
350 ccm, dobro ohranjeno, prodam.
Pavel Lavrenčič, Izola, Depozitarna
št. 15. Ko 139

PRUČEN MESAR išče službo. Gre
tudi za skladiščnika. Najraje v
Ljubljani ali bližnji okolici. Naslov
v oglasnem oddelku lista. 2601

KLAVIR zelo poceni prodam. Knez,
Prijeteljska 1/1.

Raznašalca — raznašalko

za raznašanje »LJUBLJANSKEGA DNEVNIKA« v kraju
Mengeš in Dobrunje, Bizovik, Sostro — sprejemamo takoj.

Interesenti naj bodo po možnosti iz teh krajev. Javijo naj
se osebno ali pismeno na Upravo »Ljudske pravice,
Ljubljana, Kopitarjeva ulica 2. — Naše bralce prosimo,
če nam pri tem iskanju raznašalcev lahko pomagajo,
za kar se jim najtopleje zahvaljujemo!

»GRADIS«

GRADBIŠČE KOPER

sprejme v službo:

20 kvalificiranih
zidarjev

30 nekvalificiranih
delavcev

Pismene ponudbe dostavite
do 20. avgusta 1957. Plača po
tarifnem pravilniku za Koper.
Terenski dodatek tudi za ne-
kvalificirane delavce. Zagotov-
ljena sta samsko stanovanje in
hrana v delavski menzi. Potne
stroške do Kopra plača pod-
jetje. 2592

SPLOŠNA BOLNIŠNICA

SLOVENJ GRADEC

razpisuje mesto

kvalificiranega kurjača
toplovođne centralne kurjave
s prakso

Samsko stanovanje in hrana
sta v zavodu zagotovljena.

Prošnje naslovite do 20. av-
gusta 1957 na Upravo Splošne
bolnišnice Slovenj Gradec. 2587

OBVESTILO

Obveščamo študente filozof-
ske fakultete univerze v Beo-
gradu (redne in izredne), da
bomo prijave za septembrski
izpitni rok sprejemali od 12.
do 25. avgusta 1957 od 9. do
12. ure. Prijave morajo biti
čistljivo izpolnjene in kolkova-
ne s 30 dinarji državne takse.
Študentje iz notranjosti države
lahko pošljejo izpitne prijave
tudi po pošti. Opozorjamo štu-
dente, ki polagajo posamezne
izpite četrtič ali večkrat, da
morajo hkrati s prijavo pred-
ložiti tudi prošnjo za odobritev
polaganja izpita, kolkovano s
180 dinarji.

Izpitni bodo v času od 10. sep-
tembra do 10. oktobra 1957.
erazen pri skupini za jugoslo-
vansko književnost, kjer se bo
do izpiti začeli 25. septembra),
in to po razporedi, ki bo ob-
javljen na oglasnih deskah
ustreznih stolic.

Vpis novih študentov bo od
25. septembra do 10. oktobra,
starih študentov pa od 14. do
30. oktobra 1957.

Podrobnejša obvestila o vpi-
su so izobešena v avli fakul-
tete.

Opozorjamo študente, da ne
bo kasnejših rokov.

Iz sekretariata filozofske
fakultete
2614

KINEMATOGRAFI PREDVAJAJO

KINO »UNION«

Ameriški barvni — CINEMASCOPSKI film

»DESIRÉE«



Tednik: »Po vsem svetu« le pri zadnji predstavi.

Predstave ob 17, 19 in 21. V glavni vlogi Marlon Brando, Jean
Simmons, Merle Oberon in Michael Rennie. Prodaja vstopnic od

9.30—11 ter od 14 dalje

KINO »KOMUNA«: franc. barvni ci-
nemascope film: »Je še prostor za
enega«. Tednik: F. N. 32. Predsta-
ve ob 17, 19 in 21. V glavni vlogi:
Gerard Philipe.

KINO »SLOGA«: ameriški barvni film:
»Moč iz Kolorada«. Tednik: »F. N.
št. 32«. Predstava ob 17, 19 in 21.
V glavni vlogi William Holden,
Glenn Ford in Ellen Drew.

KINO »VIC«: ameriški film: »Beg iz
»Guayane«. Predstava ob 19 in 21.
V glavni vlogi Humphrey Bogart in
Michele Morgan.

Prodaja vstopnic v vseh treh ki-
nematografih od 9,30 do 11 ter od
14 dalje.

KINO »SOCA«: amer. film »Poletno
potevanje«. Predstava ob 19 in 21.
Prodaja vstopnic od 14 dalje.

LETNI KINO »BEŽIGRAD«: ital. film
»V znamenju Vener«. Predstava ob
20.30. Prodaja vstopnic uro pred
pričetkom predstave.

MLADINSKI KINO LJUDSKE MILICE.
Kotnikova 8 predvaja francoski film
»Gospod Hulot na počitnicah«.
Predstavi vsak dan ob 10 in 13.

KINO »LITOSTROJ«: ameriški film:
»Moj volonček«. V glavni vlogi
Bob Hope. Predstava ob 20. Proda-
ja vstopnic uro pred pričetkom
predstave.

KINO »TRIGLAV«

Ameriški barvni film

»HOUDINI«

Tednik. V glavni vlogi: Tony Curtis
in Janet Leigh. Predstava ob 18, in
20. uri. Prodaja vstopnic od 17 dalje.



KINO »SISKA«

Italijanski barvni film

»DEKLE Z REKE«

V glavni vlogi: Sophia Loren, Ge-
rard Oury. Predstava ob 16., 18. in
20. uri. Prodaja vstopnic od 14 dalje.

Sporočamo žalostno vest, da je nenadoma preminila
naša dobra, zlata mama, stara mama in tašča

EMA FISTER

vdova bivšega mesarja in gostilničarja

K zadnjemu počitku jo bomo spremili v soboto, dne
10. avgusta 1957, ob 16.30 iz Andrejeve mrliške vežice
na Zale.

Zalujoči: otroci ZOFKA, FRANCI, EMA
in TILKA, vnuki DUŠAN, BOJAN, AGI,
DARIJA in ANDREJČEK, snaha ANICA,
set LOJZE in ostalo sorodstvo

Ljubljana, 8. avgusta 1957.

Sporočamo žalostno vest, da se je pri opravljanju službene dolžnosti
smrtno ponesrečil na jamskem obratu Trbovlje

ANTON ŽARN

Jamski strojnik

Pogreb bo v soboto, 10. avgusta ob 17. uri izpred hiše žalosti,
Trbovlje, Suštarjeva 20, na mestno pokopališče.
Dolgoletnega vestnega in požrtvovalnega člana našega delovnega
kolektiva bomo ohranili v najlepšem spominu.

Trbovlje, 8. avgusta 1957.

UPRAVA IN DELOVNI KOLEKTIV
RUDNIKA TRBOVLJE-HRASTNIK
SINDIKALNA PODRUŽNICA RUDARSKO-
METALURŠKIH DELAVCEV, TRBOVLJE
OSNOVNA ORGANIZACIJA ZKS
TRBOVLJE

TOVARNA AVTOMOBILOV MARIBOR

sprejme
s takojšnjim nastopom

STROJNE INŽENIRJE
STROJNE TEHNIKE
INŽENIRJA KEMIJE
TEHNIKA KEMIJE
EKONOMISTE

Pismene ponudbe sprejema personalni oddelček podjetja
M-333

RAZPIS

Po členu 10 pravilnika o oddajanju in izvajanju gradbenih objektov in del (Uradni list FLRJ št. 13-57)

razpisuje

OBČINSKI LJUDSKI ODBOR HRASNİK

prvo javno licitacijo

1. za oddajo gradbenih in obrtniških del brez instalacije za poslopje Pošte in banke s predračunsko vrednostjo 20.391.505 din. Rok dovršitve je 1. september 1958.
2. za oddajo gradbenih, obrtniških in instalacijskih del za stanovanjski blok s predračunsko vrednostjo 44.567.322 din. Rok za dovršitev del je 30. dec. 1958.

Licitacija bo 20. avgusta 1957 ob 9. uri v prostorih Občinskega ljudskega odbora Hrasnik št. 174, v sobi št. 11.

Ponudbe bomo sprejemali na dan licitacije 20. avg. 1957 do 9. ure v zgoraj navedenih prostorih.

Varščino 1% od predračunske vrednosti je treba predložiti z garancijskim pismom banke najkasneje do začetka licitacije.

Ponudbe morajo biti opremljene po čl. 15 in 16 zgoraj citiranega pravilnika.

Ponudbi je treba predložiti priloge po razpisanih pogojih v skladu s členom 17 pravilnika.

Licitacijski elaborati in splošni pogoji bodo interesentom na razpolago od 10. avgusta 1957 dalje vsak dan od 8. do 12. ure na Občinskem ljudskem odboru Hrasnik.

Ponudniki morajo pred pričetkom licitacije predložiti predpisano občinsko takso v znesku 5578 din za poslopje banke in pošte ter 10.413 din za stanovanjski blok.

Investitor

OBČINSKI LJUDSKI ODBOR HRASNİK

2597

Priročnik za analitično oceno delovnih mest

v založbi Centra za proizvodnjo - Zagreb

Sestavljen je po odloku o izvršitvi analize in stopnjevanju delovnih mest v industriji FLRJ in vsebuje:

definitivni sistem analitične ocene delovnih mest

vprišanja za izvedbo analize delovnih mest

primere za opis, analizo in stopnjevanje delovnih mest

CENA 500 DINARJEV - Posamezna naročila izvršuje po povzetju:

CENTAR ZA PROIZVODNOST - ZAGREB

Bogovičeva 1a

912

RAZPIS

Komisija za razpis mest direktorjev Občinskega ljudskega odbora Piran razpisuje na podlagi 90. člena uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov

mesto upravnika

gostišča »PRI DELFINU« v Piramu

POGOJI: Visokokvalificiran gostinski delavec s 5-letno prakso ali srednjekvalificiran gostinski delavec z 10-letno prakso.

Kolkovane prošnje z življenjepisom ter opisom strokovne usposobljenosti dostavite Občinskemu ljudskemu odboru Piran najkasneje do 24. avgusta 1957.

2590

Oglašujte v »Ljudski pravici«!

Za javno anketo ljudskega okusa pri izbiranju vzorcev za leto 1958 na MARIBORSKEM TEDNU pri razstavi

MARIBORSKA TEKSTILNE TOVARNE

so bile izžrebane naslednje številke:

4037	5123	7267	8737
4552	5331	7271	8833
4626	5375	7290	8880
4662	5786	7324	8920
4775	5983	7568	8957
4788	6319	7606	9052
4800	6515	7624	9307
4813	6564	7913	9358
4814	6726	8006	9423
4920	6832	8445	9609
5019	6923	8596	9702
5083	7095	8634	9771
	7150	8672	

Srečne dobitnike prosimo, da dvignejo nagrade v Mari-borski tekstilni tovarni, Mari-bor-Melje.

M-334

Komisija za razpis in izvedbo natečajev za imenovanja direktorjev gospodarskih organizacij pri Občinskem ljudskemu odboru Voždovac

razpisuje natečaj za

DIREKTORJA

Projektantskega zavoda metalurgije - Beograd, Matoševa 6

Pogoji: Tehnična visoka šola, rudarska, metalurška, strojna ali gradbena fakulteta z 10-letno prakso v rudarstvu ali metalurgiji in 3-letno prakso na vodilnem položaju v podjetju. Plača po tarifnem pravilniku oziroma po dogovoru.

Ponudbe z življenjepisnimi podatki, opisom službovanja in točnim naslovom pošljite personalni službi Občinskega ljudskega odbora Voždovac, Ustaniška 53, v roku 15 dni po objavi tega natečaja.

2625

UPRAVNI ODBOR GOZDARSKO KMETIJSKE PROIZVAJALNE POSLOVNE ZVEZE DRAVOGRAD

razpisuje naslednja delovna mesta za:

gradbenega tehnika ali inženirja

z najmanj 5-letno prakso v izvajanju investicijskih gradenj v gozdarstvu, s pooblastilom

2 gozdarska tehnika ali inženirja

za gozdarsko službo nedržavnega sektorja z najmanj 3-letno prakso v gozdarski operativi

finančnega knjigovodjo

z najmanj 5-letno prakso v finančnem knjigovodstvu. Zaželeno je praksa v gozdarski stroki.

Plača po tarifnem pravilniku - dogovoru. - Nastop službe po dogovoru.

Prošnjo z življenjepisom vložite na upravo Zveze.

2591

RAZPIS

Komisija za razpis mest direktorjev Občinskega ljudskega odbora Piran razpisuje na podlagi 90. člena uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov

mesto direktorja

trgovskega podjetja »JADRO« v Piramu

POGOJI: 5- do 10-letna praksa na vodilnih mestih v trgovinski stroki.

Plača po tarifnem pravilniku oziroma po dogovoru.

Kolkovane prošnje z življenjepisom ter opisom strokovne usposobljenosti dostavite Občinskemu ljudskemu odboru Piran najkasneje do 24. avgusta 1957.

2588

RAZPIS

Komisija za razpis mest direktorjev Občinskega ljudskega odbora Piran razpisuje na podlagi 90. člena uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov

mesto direktorja

obrnega gradbenega podjetja

»KONSTRUKTOR« v Piramu

POGOJI: Gradbeni inženir s 3-letno prakso ali gradbeni tehnik s 5-letno prakso in opravljenim strokovnim izpitom.

Kolkovane prošnje z življenjepisom ter opisom strokovne usposobljenosti dostavite Občinskemu ljudskemu odboru Piran najkasneje do 24. avgusta 1957.

2589



SEJEM TEHNIKE
IN TEHNIČNIH
PRIDOBITEV

OBIŠČITE

MEDNARODNI BEOGRAJSKI SEJEM

OD 23. AVGUSTA DO
2. SEPTEMBRA 1957

IZKORISTITE JUBILEJNI POPUST 50% NA ŽELEZNICAH IN REČNIH LADJAH TER SE SEZNANITE Z NAJNOVEJŠIMI IZDELKI TEHNIKE VODILNIH PODJETIJ JUGOSLAVIJE, EVROPE IN IZVENEVROPSKIH DRŽAV

Obvestila: BEOGRADSKI SAJAM — BEOGRAD, poštni predal 408

PREDSTAVNIŠTVO ZA LR HRVATSKO: BEOGRADSKI SAJAM, ZAGREB, ŠTROSMAJEROV TRG 8, TELEFON: 36-069 IN 37-482

2564

TE DNI BO IZŠLA
NOVA STEVILKA ČASOPISA

KOMUNA

IZ VSEBINE:

»Sklepi o preskrbi mest in industrijskih krajev z zagrebske skupščine Stalne konference mest«

Dr. Leon Geršković: »Aktualni problemi izgradnje komunalne ureditve«

Sreten Bjeličić: »Haaški kongres Mednarodne zveze mest«

Millivoje Kovačević: »Prednacrt zakona o javnih uslužbenih«

Ing. Ivo Klemenčič: »Razdelitev skupnega dohodka v Ljubljani«

AVGUST
1957
STEVILKA 4

OSTALE RUBRIKE: Stanovanjske skupnosti v Mariboru • Nekateri problemi preskrbe Zre-njanina • Preskrba Sarajeva • Kako so ured-nični sklepi ljubljanskega posvetovanja • Sesto posvetovanje in prvi kongres Zveze dru-štev urbanistov Jugoslavije • Programi dela stalnih odborov Stalne konference mest • Solski odbori v mestih

Obiščite

PRVO RIBIŠKO

RAZSTAVO IN FESTIVAL V ZADRU

Na ladjah popust 50%, na železnici pa 25%

Edinstvena specializirana gospodarska manifestacija z mednarodno udeležbo — vrsta kulturnih prireditev — prva mednarodna razstava umetniške foto-grafije »Človek in morje« — prva likovna razstava »Modri salon«

od 14. do 18. avgusta letos

List izdaja in tiska Časopisno-založniško podjetje »Ljudska pravica«, Ljubljana, Kopitarjeva ulica 6, telefon 29-181 — Notranjepolitična gospodarska rubrika Nazorjeva 12/II, telefon 20-507 in 22-621 — Kulturna rubrika Trubarjeva 24, telefon 21-887 in 22-491 — Uprava Kopitarjeva ulica 2, telefon 39-181 — Telefon za naročila 31-030 in oglase 31-354 — Telefon poslovalnice na Titovi cesti 22-322 — Mesečna naročnina 250 din, za tujino 500 din — Tekoči račun 60-KB-6-2-1393 — Poštni predal 42 — Poštnina plačana v gotovini — Rokopisov ne vračamo.

VSEMIRSKA SLEPARIJA

● Organi ameriške policije so zaprli Harolda Barneya iz Milwaukeeja, ki je bil na letnem dopustu v Washingtonu. Med drugim si je ogledal tudi narodno galerijo, pred sliko Venere, ki jo je izdelal eden izmed Rubensovih učencev, pa se je kot po naključju zapletel z njo v pogovor elegantni Harold Barney. Predstavil se je kot lastnik tovarne televizijskih anten — v resnici je pleškar — in mimogrede povedal 53-letni tajnici, da ga ime Venera spominja na nenavadne dogodke. Nasmehnil se je in povabil novo znanko v bližnjo kavarno.

Tajnica Paulina Gabel iz Milwaukeeja je bila na letnem dopustu v Washingtonu. Med drugim si je ogledala tudi narodno galerijo, pred sliko Venere, ki jo je izdelal eden izmed Rubensovih učencev, pa se je kot po naključju zapletel z njo v pogovor elegantni Harold Barney. Predstavil se je kot lastnik tovarne televizijskih anten — v resnici je pleškar — in mimogrede povedal 53-letni tajnici, da ga ime Venera spominja na nenavadne dogodke. Nasmehnil se je in povabil novo znanko v bližnjo kavarno.

Pripovedoval ji je o svojem življenju, ki je bilo vsakdanje vse do tistega večera, ko so ga obiskali »poslanci z Venere«. Sporočili so mu, da so ga izbrali kot prvega zemljana, ki bo videl njihove čudovite stvaritve. Ker se jim je zdel pošten in spreten poslovec, so mu ponudili sodelovanje pri urejanju velike iznajdbe, ki bi bila pomembnejša

V švicarskem St. Gallenu so izkopali dvanaest metrov globoko jamo za temelje novega poslopja in že pripravljali opaže, ko se je razrahljana zemlja sesula. V jami je bilo pet delavcev. Reševalna dela so se zavlekla do naslednjega jutra, tri delavce so rešili, za preostala dva pa je izginila sleherna sled. Eden naših posnetkov kaže delavce pri reševanju zasutih tovarišev, na drugem pa trije rešeni stojijo ob jaški, ki so ga v naglici postavili na mestu, kjer so domnevali, da sta globoko pod kupom gramoza zasuta gradbena delavca

od atomske energije. Poldrugi meter visoki gostje z Venere mu niso dali niti časa, da bi se preoblekel, marveč so ga takoj vzeli s seboj, češ da je »ta večer parabolična konstelacija planetnih dispozicij zelo ugodna za start v vseмирje«.

Na gozdni jasi je ležal leteti krožnik, je pripovedoval Barney tajnici, ki je napeto poslušala, v 25 urah in 30 minutah pa so že bili na Veneri. Tam so Barneyu pokazali načrte za modulator, s katerim bi pridobivali iz vsemirja velikanske množine energije.

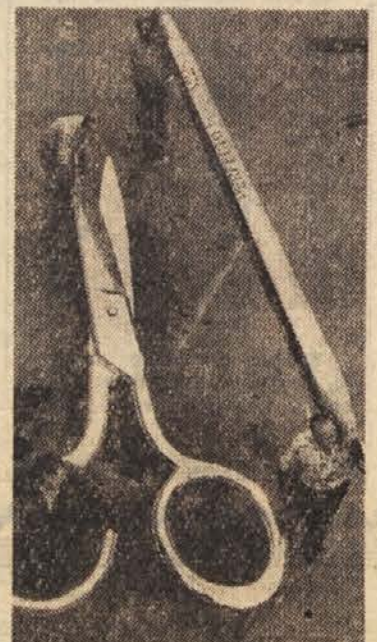
Presenečena tajnica je postala že naslednjega dne delničarka nove družbe »Vsemirski modulator«. Takoj se je odpravila v domači kraj, dvignila v banki 38.000 dolarjev — toliko si je bila prihranila v 35 letih dela — in izročila denar Barneyu, ki je zaradi nje »preložil tajne razgovore v Beli hiši«.

Potem je Gabelova vsak večer prepisovala Barneyev dnevnik z naslovom »Dva tedna na Veneri«. Barney ji je zabijal, naj nikomur o tem ne črhne niti besedice, miss Gabel pa je bila prva, vendar ne edina njegova žrtev. V Washingtonu je pretental tiskarnarja iz Delavara, da je vložil v novo podjetje 20.000 dolarjev, za njim je prišel na vrsto zobotehnik iz New Yorka, nato tovarnar iz St. Paula, potem neki advokat in nazadnje bogata vdova iz Chicaga. Vsi ti so dobili proti vlogi primernih vsot pravico do izkoriščanja izrednega izuma, ki bo »ob podpori prebivalcev Venere kmalu povzročil pravečo revolucijo v zemeljski znanosti in tehniki«, kot je zagotavljal slepar.

Nekega dne je Barney telefonično sporočil Paulini, da mora nujno odpotovati na Venero. Clovek bi mislil, da se bo s tem končala »vseirska sleparija«, vendar ni bilo tako.

dar ni bilo tako, zakaj Barneyeva drznost ni poznala meja. Tajnica iz Milwaukeeja je dobila po treh tednih pismo z Venere. Res je sicer, da je bil na ovitku žig planinskega hotela v Texasu, toda pismo je poslal neki Ucelus, vladni namestnik z Venere. Ta je sporočil delničarjem, da je Barney nenadoma umrl in da je Ucelus prav zato prišel na zemljo.

S tem pa zgodbe še ni bilo konec. Nekaj dni zatem je dobila Paulina pismo od Barneya, ki je sporočil, da je res umrl, vendar so ga venerski znanstveniki vrnili v življenje. Lakhoverna tajnica je kar verjela, zato pa se je ob tem sporočilu »prebudil« tiskarnar, ki je obvestil federalni raziskovalni urad. Barneyeva sleparija je prišla na dan, ameriški tisk pa je zadevo označil kot eno najbolj fantastičnih sodobnih sleparij.



Ameriška filmska družba Universal je pripravila nekaj svojevrstnih revizij za znanstveno-domašiljski film »Pritlikavec«. Med drugim so potrebovali velike škarje in svinčnik. Škarje tehtajo skoraj 200 kg, svinčnik pa je dolg dobrih sedem metrov. S temi in podobnimi pripomočki so se snemalci izognili zapletenemu snemanju v dvojni projekciji, s filmom pa so hoteli pokazati majhnost človeka v primerjavi s predmeti, ki so jih ustvarile njegove roke in razum

Helikopter v gradbeništvu

V Alpah gradijo Francozi velik jez za hidrocentralo, zaradi težke prehodnega terena pa prevažajo gradivo na delovno mesto s helikopterji. Ta sodobna zračna vozila lahko vzamejo s seboj do 225 kg tovora, opravijo pa šest poletov na uro.

Lov na bele medvede

V letošnji turistični sezoni je začela neka norveška turistična družba organizirati za svoje turiste lov na bele medvede, ki živijo na Daljnem severu. Prvi turisti so se že vrnili s tega lova, drugi so na poti, Norvežani in tudi nekateri tujci pa kažejo precejšnje zanimanje za novo turistično posebnost.

Dediščina

Po 39 letih, ki jih je preživel v jetnišnici, je zapustil kaznjencec Tom Sisson 4200 dolarjev svojemu »sostanovalcu« Budu Ditterju, ki je dobil 99 let ječe, vendar s pogojem, da se denarja ne bo dotaknil in da ga bo v oporoki zapisal kakemu drugemu jetniku.

400.000 litrov goriva na uro

Potrošnja naftnih derivatov kot pogonskega goriva je zavzela v ZDA velikanski obseg. Lani so porabili za pogon avtomobilov, letal, traktorjev, ladij in industrijskih motorjev povprečno po 397.468 litrov na uro. Skupna potrošnja naftnih derivatov je znašala lani v ZDA 208,9 milijarde litrov.

Drobne ZANIMIVOSTI

STROKOVNJAK ZA ZAKONSKE ZDRAHE
V Miamiju na Floridi (ZDA) je velik hotel najel pravniška kot specialista za zakonske prepise. Njegova dolžnost bo pomagati v hotelu nastanjenim ločencem do čimboljše vzdrževanja.

DUHOVIT OPOMIN
Ob vstopu v velik borov gozd, kjer se zbirajo množice turistov, so novozelandske oblasti pritrile tablo z naslednjim napisom: »Iz debela je mogoče izdelati milijon vzglavij, ena sama žveplenka pa zadostuje, da zgori milijonov dreves«.

VELIKA RIBA V DONAVI
Češkoslovaški list »Prace« je objavil novico, ki je vznemirila skoraj vse podonavske ribiče. Pri Rokogostu so opazili nekaj metrov dolgo ribo, ni pa še znano, kakšne vrste je.

HOLANDCI IN SIR
Po najnovejših statističnih podatkih je nizozemska največja izvozna šira v svetovnem merilu. Lani so ga izvozili 81.000 ton. In še drug zanimiv statistični podatek: okoli 43 odstotkov Nizozemcev sploh ne hodi v kino.

TATVINA S HELIKOPTERJEM
Na polje v Kaliforniji se je spustil helikopter. Pilot je ob jutranjem svitu skočil iz aparata, ukradel tri velike dinje in se spet odpeljal. Kmet si je zapisal številko letala in prijavil zračnega tatu.

HISNE JUNAKINJE
Švicarski dnevnik »Gazette de Lausanne« je objavil rezultate ankete, ki kažejo, da na prvi švicarska gospodinja dnevno okoli 15.000 korakov in prenese 500 kg posode, na leto pa olupi osem ton krompirja.

ZARADI KIHANJA NA OPERACIJO
Krojač Gamber iz Bolzana je kihnil pri delu. Pomočniki so bili presenečeni, ko je začel stokati ob bolečin. Iz ust se mu je vili kri, zato so ga naglo pripeljali v bolnišnico, kjer so ga operirali. Iz grla in požiralnika mu je kirurg izvel nekaj črnic, ki jih je bil krojač pogotil, ko je kihnil.

STOKRATNI DIAMANT
Neki brazilski iskalec biserov je našel na dnu reke Indais stokratni diamant. Novica se je kmalu razširila in sprožila med prebivalstvom pravcato diamantno mrzlico.

ZACARANE CESTE
Češkoslovaški list »Lidova demokratije« je objavil novico, da se že nekaj časa dogajajo na določenih cestnih odsekih kaj nenavadne reči. Nedaleč od planinskega kraja Trebenice izgubijo avtomobilski motorji na 150 m dolgem cestnem odseku večino svoje moči, čeprav delujejo normalno. Po splošnem mnenju je ta pojav posledica magnetizma, ker so na tistem področju ugotovili precejšnje plasti železne rude.



Skoraj 200 km je že prehodil po rokah Avstrijec Siegfried Waselberger iz Salzburga. Na pot se je odpravil sredi maja, do Dunaja pa ima še 180 km in bo baje prispel tja sredi septembra. Dnevno prehodi po rokah tri kilometre dolgo pot v presledkih po 150 m



Na svojih številnih letalskih pragoah so uvedli Nemci prijetno novost: pred vstopom v letalo postrežejo potnikom s kozarcem dobrega španskega vina. Letos odhajajo zahodnonemški turisti predvsem na Mallorca

Za dobro voljo

PRODAJA SLAVE

Italijanski skladatelj Rossini si je že za življenja pridobil velik sloves. Nekoč so sprožili akcijo, da bi mu postavili spomenik. Nekaj prijateljev je obiskalo umetnika, da bi jim dal dovoljenje za to. Rossini je bil presenečen, ko je slišal, koliko bo stal ta spomenik, in je dejal: »Vsekakor je to preveč. Predlagam vam nekaj drugega. Dajte ves ta denar meni, jaz pa obljubim, da bom do smrti vsak dan stal na trgu namesto tistega spomenika po nekaj ur dnevno.«

TO PA ZATO...

Ko je bil znani humoristični pisatelj Mark Twain urednik nekega lista, je prejel od nadebudnega poeta slabo pesem z naslovom »Se vedno živim«.

Takole mu je odpisal Mark Twain: »Se vedno živite. To pa zato, ker niste prinesli svoje pesmi osebno...«

BRZOJAV IN RADIO

Znani pisec komedij Branislav Nušić je nekoč v družbi takole razložil, kaj je brzjav: »Predstavljajte si veliko mačko, ki ima rep v Zagrebu, glavo pa v Beogradu. Če potegneta v Zagrebu za rep, se oglasi mišjavkavanje v Beogradu.«

»No prav,« je dejal eden izmed prijateljev. »Kaj pa je radio?«

»Isto, prav isto,« je odgovoril Nušić, »le brez mačke.«



»Kar naprej, vaša žena trdno spi«



Dobra dresura

ARHITEKT V CELICI SMRTI

Nenavadna zgodba iz venezuelskih sodnih zapiskov

Venezuelsko mesto Calabares je zaslovelo zaradi treh reči: univerze, tovarne asfalta in mestnih zaporov, zlasti še zaradi teh zadnjih. V minulih desetih letih so v tej jetnišnici izvršili smrtno kazen nad osmimi nevarnimi zločinci, začuda pa so trije na smrt obsojeni skrivnostno izginili iz celice smrti v noči pred jutrom, ko bi morali na morišče.

Prvi primer se je zgodil leta 1951. V celici je čakal na smrt 29-letni zdravnik, ki je bil poprej s samokresi v rokah vdrl v znano banko Caracasa ter je sredi belega dne ubil blaginjaka in pozneje še stražnika, ki je prišel na pomoč.

Ob zori določenega dne je bilo vse pripravljeno za izvršitev smrtno kazni, toda ko so jetniški pazniki odprli celico, ni bilo v njej nikogar. Za pobeglim zdravnikom niso našli niti sledu. Uvedli so preiskavo, toda brez uspeha, zakaj mreže na oknih so bile cele, okenske šipe nedotaknjene. Zaman so trkali po stenah in po tleh, nikjer niso našli ničesar sumljivega, jetnik je izginil.

O nenavadnem dogodku v jetnišnici je več tednov pisal ves južnoameriški tisk, navsezadnje pa je zadeva šla v pozabo. Na smrt obsojeni so drug za drugim šli svoji usodi naproti vse do pomladi 1953.

Robert Parson, ki je bil specialist za vlamljanje v blaginje, je ubil nekega brazilskega milijonarja in nato še svojega pomočnika. Tisk je na široko poročal o dvojnem zločincu, javno mnenje je zahtevalo smrtno kazen, sodišče jo je izreklo.

Ob svitu je rabelj odprl celico, v kateri naj bi bil Parson, pa ni našel nikogar. Ponovno so uvedli preiskavo, javnost pa je bila vsa iz sebe, ker niso mogli ugotoviti, kako je izginil že drugi zločinec.

Lani novembra je čakal na smrtno kazen neki David Jenkins, ki je ubil bančnega sla in so ga zato obsodili na smrt. Vendar je v noči pred zadnjim dnevom svojega življenja tudi on skrivnostno izginil.

Letos marca je bil v mestecu Calabares hud potres, ki je porušil veliko tovarniško dvorano, vhod v univerzitetno poslopje in levo krilo jetnišnice, kjer je bila tista skrivnostna celica. Potres je razkril zadevo, ki so se ob njej vzemirjali listi in venezuelska javnost. Ko sta upravnik jetnišnice in mestni župan pregledovala škodo, sta našla podzemeljski prehod v tesen prostor, kjer so ležala tri človeška okostja.

Zapore so kmalu popravili, v novi celici smrti pa čaka svoj zadnji dan nenavaden obsojenec: arhitekt, ki je pred sedmimi leti sezidal jetnišnico. V analih pravosodja verjetno še ni zaznamovan tak primer. Ko so zidali jetnišnico, je arhitekt naročil enemu izmed gradbenih delavcev, naj napravi tesen prehod od tiste celice do zunanega zidu. Ko je bilo poslopje dograjeno, je zidarja nekdo ubil, vendar zločinca niso nikoli našli na sled.

Na zaslišanju je arhitekt priznal, da je ubil človeka, ki je edini poznal njegovo skrivnost, in tudi tiste tri ubijalce. V noči pred izvršitvijo smrtno kazni je zlezel po tesnem prehodu v celico in pod pogojem, da bo dobil polovico skritega plena, zločincu obljubil svobodo. Brž ko je izvedel za skrivniške denarja, je arhitekt vse tri roparje ubil v temnem hodniku.

Šest let ni nihče podvomil v dobro ime uglednega arhitekta, ki zdaj čaka na izvršitev smrtno kazni v zaporu, za katerega je sam pripravil načrte, vendar v celici, ki so jo sezidali drugi.

Mesojedo drevje

Presenetljiva poročila nekaterih raziskovalcev

- Tudi v naših krajih rastejo
- nekatere rastline, ki se
- hranijo z mesom, seveda le
- z drobnimi žuželkami. V
- tropskih pragozdovih že
- dolgo poznajo mesojede
- rastline, ki lahko pogoltno
- celo manjšo ptico,
- mnogo bolj zanimiva pa so
- poročila nekaterih raziskovalcev, ki pripovedujejo celo o mesojedih drevesih.

Ze leta 1878 je nemški botanik Karl Liech objavil senzacionalno sporočilo, da je bil priča grozljivemu prizoru, kako je neko drevo na vzhodnem delu otoka Madagaskarja požrlo živo žensko! Liech pravi takole: »Vrnil sem se z Madagaskarja, dežele velikih kuščar-

jev in dreves, ki jedo ljudi. Med obiskom pri črnski kraljici Ravanolo sem izvedel, da nekatera divja plemena žrtvujejo svojim božanstvom ljudi. Obiskal sem tisto področje. Po dolgi poti skozi pušče in pragozd sem prišel v vas plemena Mkodo. Verstvo tega plemena zahteva, da se ljudje klanjajo svetemu drevesu, v katerem baje živi zli duh. In vsako leto na isti dan žrtvujejo domačini temu duhu dekle, po tem strašnem obredu pa drevo zažgo.«

Ker je Liech prišel tja dan pred slavnostjo, se je hkrati z vsemi člani plemena odpravil na kraj žrtvovanja. »Hodili smo vsi noč po mesečini. Zjutraj smo prišli na jaso, kjer sem zagledal drevo, ki sem ga tedaj prvič videl. Deblo je

bilo visoko dva metra, imelo pa je bananovcem podobno skorjo. Na vrhu debela je bil orjaški podgugi meter široki beli cvet. Z gornjega debela je viselo skoraj do zemlje osem listov, ki so bili dva do tri metre dolgi ter porasli z dolgimi, zelo ostrimi trnjem. V sadnem cvetu je bilo okoli dvanajst velikih vitic, ki so se nenehoma zvijale, čeprav ni bilo vetra. Po podobne so bile lovkam hobotince.

Domačini so zakurili okoli drevesa ognje, zatem pa so vse do poldne plesali in se gostili. Dekle, ki je bilo okrašeno s cvetjem in nakitom, je samotno sedela ob strani...

Nenadoma je nastala tišina. Poglar je stopil do dekleta in ji pokazal drevo. Dekle je začelo na presunljivo jokati, se vrglo na zemljo in rotilo poglarja za milost. Vojsčaki pa so jo s kopji že tiščali proti drevesu. Se enkrat je zakričala, potlej pa je sama stopila proti debelu in splezala na vrh do cveta, tam spila nekaj pivžirkov posebne tekočine in spet zlezla na tla. Potem se je naslonila na deblo, kakor da ji je slavnostno obredno delo.

Malopozneje mi bo od napitka. Malo pozneje je zastal dih: lovke, ki so molele iz cveta, so se podaljšale in se začele spuščati proti dekletu. Ovale so se ji okrog grla, rok in nog. Premikati se je začelo še zadnje bodeče listje. Bodeče so se zadrele v telo, da je bilo dekle v trenutku vsa v krvi. Listi so počasi trgali mezne kose njenega telesa v svet. Vse skupaj je trajalo okoli pol ure. Ko so domačini videli, da dekleta ni nič ostalo, so začeli veselo vzklikati in plesati okoli debela, potem pa so ga zažgali.

Liechovo poročilo je zbudilo velikansko zanimanje, ker pa ga nihče potrdil — nekateri raziskovalci Madagaskarja so celo izjavili, da niso še nikoli slišali o mesojedem drevesu — je Liech ves obupan napravil samomor.